

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber: Bauen + Wohnen
Band: 25 (1971)
Heft: 11: Vorfabrikation = Préfabrication = Prefabrication

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus der Montagebau-Praxis

(Objekte, die mit armierten Siporex-Elementen ausgeführt wurden)

Heute zeigen wir Ihnen den Erweiterungsbau der Firma Bell Maschinenfabrik AG in Kriens. Die Planung erfolgte durch Guido Oberholzer, Architekt, Luzern. Wir lieferten und montierten 600 m² Siporex-Dachplatten und 700 m² Siporex-Wandplatten.

In späteren Anzeigen werden wir Sie über weitere Objekte orientieren.

Siporex-Elemente werden dank ihren ausgezeichneten bauphysikalischen Eigenschaften im Industrie- und Wohnungsbau angewendet. Dem Planer bieten die stahlarmierten Siporex-Elemente die beste Voraussetzung für die architektonische und konstruktive Gestaltung zeitgemässer Bauten.

Bei unserer langjährigen Tätigkeit haben wir reiche Erfahrung aus der Praxis sammeln können. Erfahrung, von der Sie als Bauherr und Planer profitieren.

Wir liefern und montieren aber nicht nur Siporex-Elemente; wir liefern Ihnen zusätzlich unsere Erfahrung – langjährige Erfahrung aus der Praxis – aus der Montagebau-Praxis.

Siporex-Dachplatten, Siporex-Deckenplatten, Siporex-Wandplatten, Siporex-Trennwandplatten.

2

MONTAGEBAUAG

8048 Zürich, Hohlstrasse 610, Telefon 01 / 62 56 56
1005 Lausanne, Perdonnet 1, Telefon 021 / 23 73 46

ZZ 4.69



Das Wernle - Konzept im Innenausbau: die Mass-Konfektion.

Das ist das Wernle-Programm: Küchen-einbau-Systeme in der Elementbauweise, Türen und Einbauschränke in Serie.

Alle Wernle-Produkte profitieren von der Ökonomie des Konfektionierten, von den Vorteilen der Vorfabrikation und von der Variabilität des durchdachten Elementbaus.

An die Stelle der Idee für die Einzelanfertigung tritt die Wernle-Forschung für das System. An die Stelle der teuren Handarbeit tritt die maschinelle Serienfabrikation. An die Stelle von Improvisation treten klare Kosten und eine klare Planung.

Ein Wernle-Produkt ist nicht nur qualitativ aussergewöhnlich gut, sondern qualitativ immer gleich gut. Alle Elemente sind stets abrufbereit an Lager. Die hundert Wernle-Monteure kennen ihre Systeme, das kürzt die Montagezeit ab. Bei Reparaturen werden Teile nicht geflickt, sondern ersetzt. Denn jedes Wernle-Systemteil ist auch noch nach Jahren in der gleichen Ausführung lieferbar.

Wernle-Systeme sind so variantenreich, dass jeder Raum so gut wie möglich ausgenutzt werden kann, dass jeder Architekt so planen kann, wie er möchte,

dass jeder Bauherr so bauen lassen kann, wie er es sich wünscht, und dass jeder Mieter anders wohnen kann als alle andern.

Konfektion mit Mass, das ist die Wernle-Konzeption.

Ausstellungen, Planungs- und Verkaufsbüros in:

5024 Küttigen
Kirchbergstrasse 1030
Telephon 064/24 16 61-65

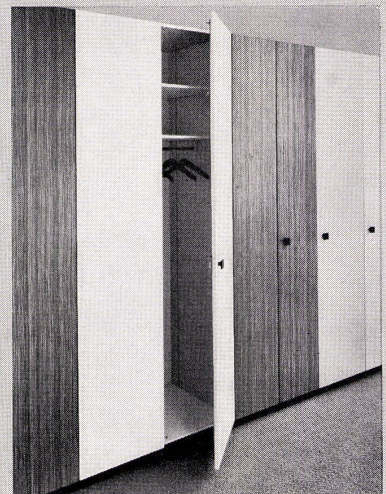
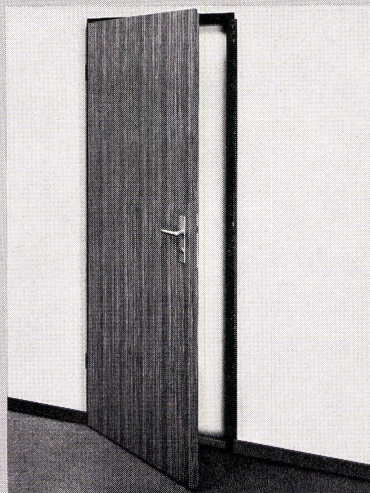
4000 Basel
Bruderholzstrasse 35
Telephon 061/34 24 20

3000 Bern
Sennweg 6
Telephon 031/24 01 22

1008 Prilly
Rochelle 12
Telephon 021/25 81 56

8048 Zürich
Karstlernstrasse 14
Telephon 01/62 74 62

J.H.S.



Bitte ausfüllen und einsenden an
J. Wernle AG, Kirchbergstrasse 1030,
5024 Küttigen. Danke.

☐ Schicken Sie mir kostenlos den
32seitigen Prospekt über Wernle-
Norm-Küchen.

☐ Senden Sie mir den 14seitigen
Gratis-Prospekt über Wernle-Norm-
Türen.

☐ Der 12seitige Prospekt über
Wernle-Norm-Schränke interessiert
mich.

Zuständig

Firma

Adresse

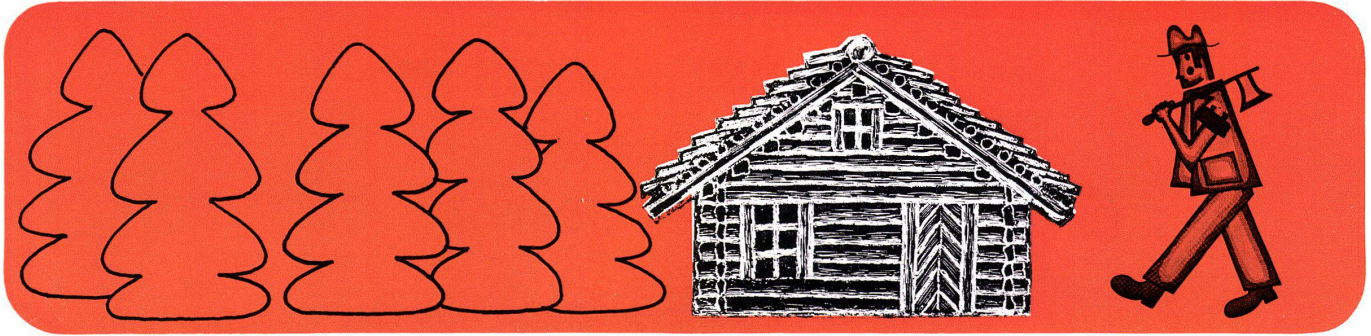
PLZ, Ort

WE

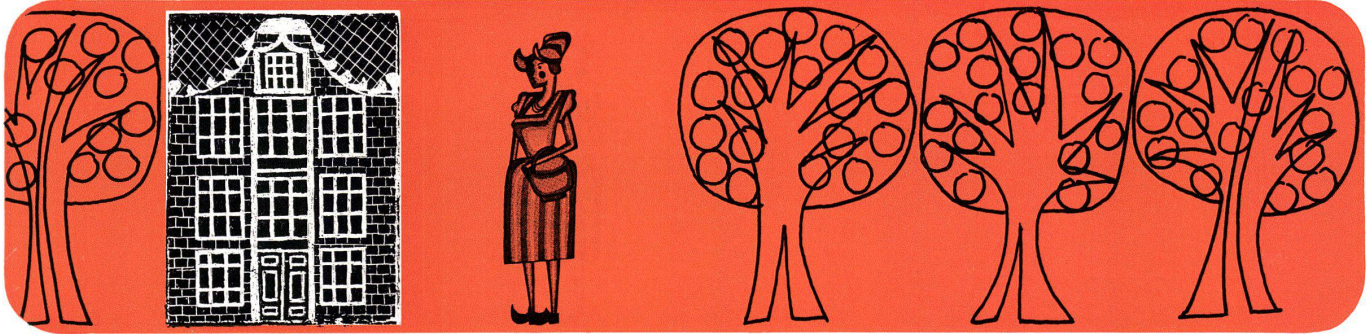
J. Wernle AG
Kirchbergstrasse 1030
5024 Küttigen



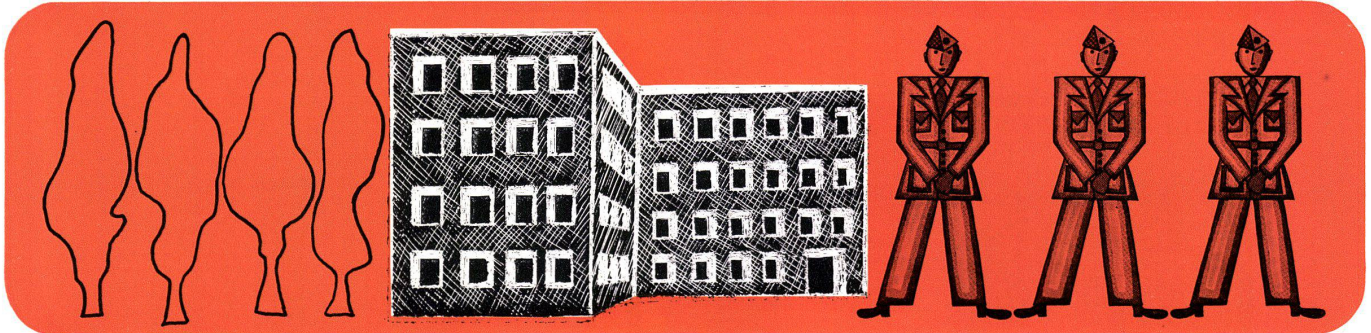
Dieses Haus ist aus Holz



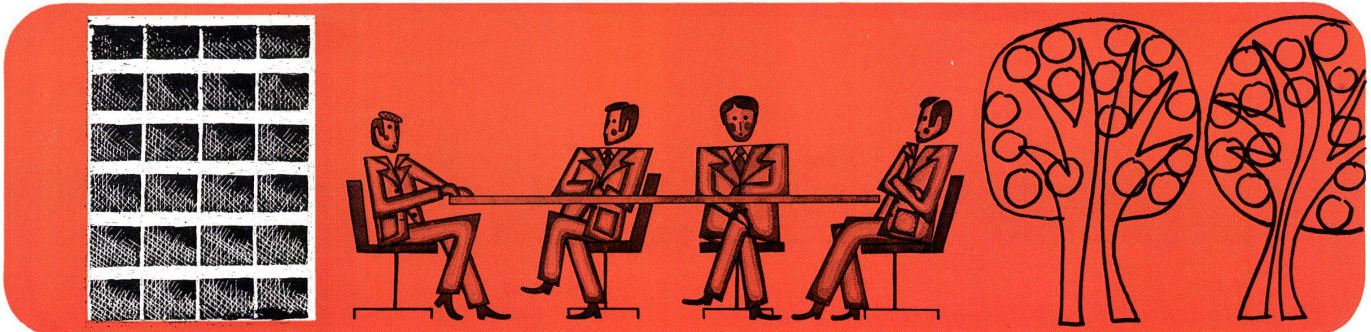
Dieses Haus ist aus Backstein



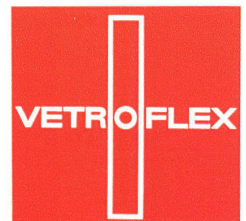
Dieses Haus ist aus Beton



Dieses Haus ist aus Metall



Eines haben sie gemeinsam;
alle bieten den gleichen Komfort dank der
VETROFLEX-Isolierung
VETROFLEX ist die moderne Bauten-Isolierung.



1000

GLASFASERN AG Verkaufsbüro Zürich 8155 Niederhasli Tel. 01 - 94 64 44

Auf Wunsch schicken wir Ihnen ausführliche Dokumentation über unsere Produkte und beraten Sie kostenlos.

Das ideale Klima: Dekor, Lüftung und Akustik bieten Ihnen die modernen Metaldecken von Sarina

Sarina-Metallplatten und -Lamellen sind unzerbrechlich, kratzfest, feuerhemmend und abwaschbar. Sarina-Metaldecken garantieren einen problemlosen Ein- und Ausbau. Sarina-Metaldecken lassen sich für alle Raumgrößen und -arten verwenden; sie verbinden höchsten Komfort, Wirtschaftlichkeit und Ästhetik in einem! Sarina-Metaldecken eignen sich für Spitäler, Industriebauten, Schulhäuser, Lagerhallen, Verwaltungsgebäude, Sporthallen, Hallenbäder usw. Mehr sagt Ihnen unser Prospekt, den wir Ihnen gerne zustellen.

Sarina

Fabrikation: Sarina-Werke AG, 1701 Fribourg, Telefon 037 / 22 24 91
Montage durch alle bekannten Deckenspezialisten.



BON Senden Sie uns bitte Ihren Prospekt
(Metaldecken). Firma und Adresse

BW

Sarina-Werke AG
1701 Fribourg



**Stühle
für fortschrittliche
Unternehmen**

7110

7112

7115

Design Roger

Nussbaumer

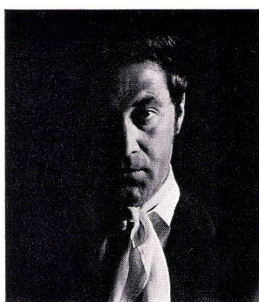
**Stuhl-
& Tischfabrik Klingnau AG**

5313 Klingnau AG · Tel. 056 - 45 27 27



Jung lebendig aktuell

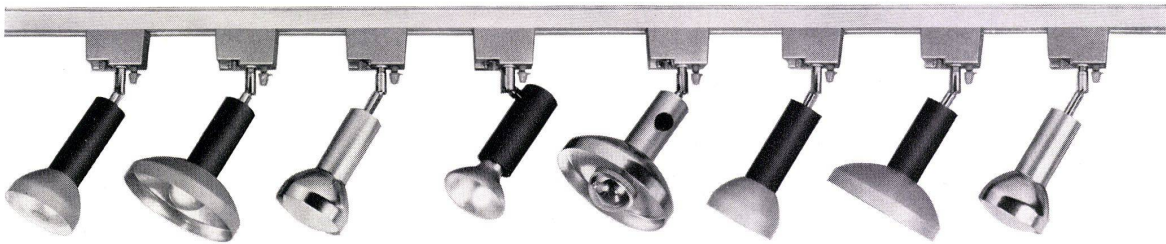
Gustav Kindermann,
Absolvent der Akademie für
angewandte Kunst
in Wien, ist der Schöpfer
der bezaubernden
ISOFLOOR-PRINT-Dessins.
Als Designer,
dessen Schaffen durch die
Entwicklung der
Architektur beeinflusst
wird, erlangte der Künstler
Weltruf.



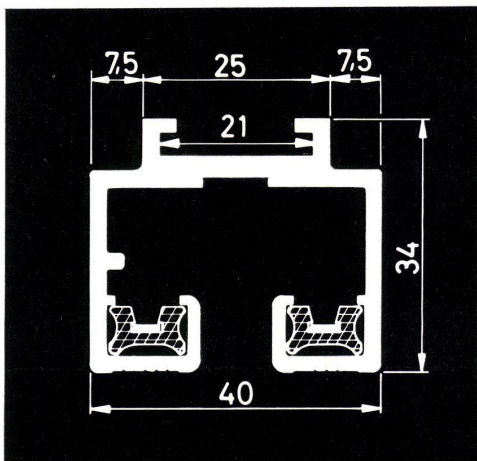
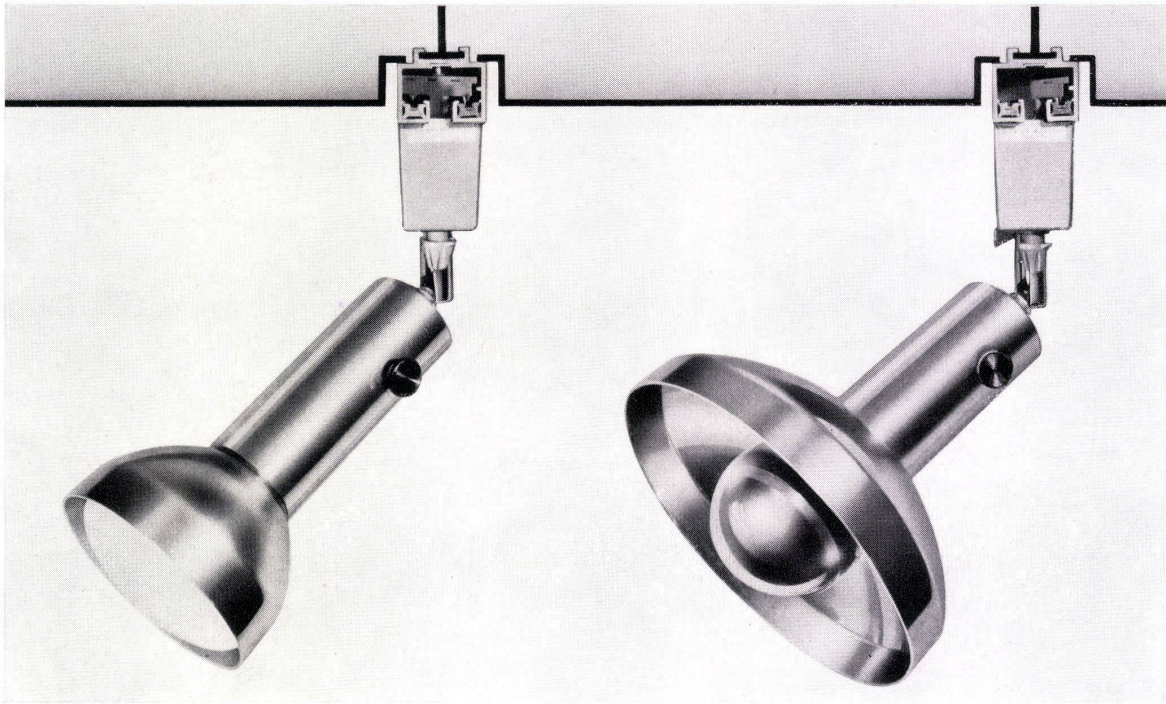
Textiler Bodenbelag der Moderne.
Die neuzeitliche Architektur
verlangt ihn. Seine Farben. Seine
Dessins. Seine Technik.
ISOFLOOR-PRINT ist ein
gemusterter textiler Bodenbelag
mit hohem technischem und
ästhetischem Niveau.
Jedes gute Fachgeschäft führt ihn:

**isofloor[®]
print**

Bezugsquellen:
Geelhaar AG, Bern
Hans Hassler AG, Aarau
Hettinger AG, Basel
Schuster + Co, St.Gallen/Winkeln



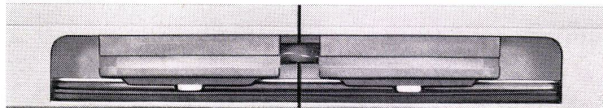
WOERTZ – Stromschienen 1 P+N+E, 16 A, 250 V



für bewegliche Beleuchtungs-Installationen
in Schaufenstern, Ladengeschäften, Waren-
häusern, gleichzeitig verwendbar als Tragkon-
struktion für herabgehängte Decken

Pat. ang.

leicht zu montieren und einfach zu verbinden
und dazu das neue formschöne Leuchten-
sortiment



OSKAR WOERTZ BASEL

Fabrik elektrotechnischer Artikel Eulerstrasse 55, CH-4002 Basel, ☎ 061 - 23 45 30

Wohnlichkeit im Badezimmer?

Ihr Badezimmer ist der Raum, den Sie morgens als ersten und abends als letzten betreten. Zudem benützen Sie Ihr Badezimmer auch tagsüber unzählige Male.

Ein Raum, in dem Sie sich so oft aufhalten, sollte aber nicht nur zweckdienlich eingerichtet sein. Er darf sicher auch eine gewisse wohnliche, luxuriöse Atmosphäre haben.

Die neuen Sabez «form 2000» Kristallspiegelschränke sind dank ihres anspruchsvollen Ausbaues und der grosszügigen äusseren Gestaltung in idealer Weise geeignet, Ihrem Badezimmer mehr Luxus — und eben «Atmosphäre» — zu geben.



5 verschiedene Grössen und einfachste Befestigungsart ermöglichen auch eine nachträgliche Montage ohne Schwierigkeiten.

Verkauf durch Ihren Sanitär-Installateur, Ihren Sanitär-Grossisten, oder
Sabez Sanitär-Bedarf AG 8008 Zürich, Büro und
Ausstellung Kreuzstrasse 54 Tel. 051-47 35 10

Sabez «form 2000» bringt Atmosphäre

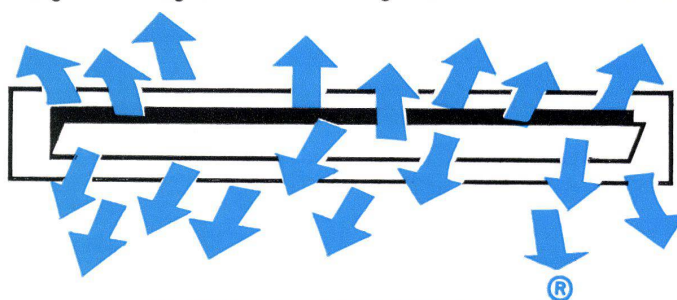
Dicke Luft



Das bedeutet Leistungsabfall. Aber das können Sie verhindern. Durch den Einbau einer Lüftomatic. Nur durch einen Knopfdruck schaffen Sie in Sekundenschnelle eine angenehme Raumtemperatur, bedingt durch die ständige Zufuhr von Frischluft. Lärm- und Staubeinfall werden vermieden, denn die Fenster bleiben geschlossen. Das Gerät arbeitet absolut zugfrei. Lüftomatic hat ein technisch ausge-

reiftes Programm, das funktionell richtig, geräuschlos und absolut zuverlässig arbeitet. Das schlanke, elegante Profilgehäuse — Alu-Legierung — paßt sich jeder Einbausituation an. Lüftomatic wird als variables Baukastensystem angeboten, ist in jedem Längenmaß lieferbar und wird allen Anforderungen gerecht. Die Installation ist problemlos und kann auch nachträglich — ohne Störung Ihrer

Fassadenansicht eingebaut werden. Der Einbau einer Lüftomatic ist wesentlich preisgünstiger und problemloser als eine Zentralanlage. Lüftomatic Lüftungs- und Klimageräte sind kein Luxus, sondern eine Notwendigkeit. Vertrauen Sie auf die ausgereifte Konstruktion und die jahrelange Erfahrung. Das ist die Garantie, die Sie beim Kauf einer Lüftomatic gratis mitbekommen.



Lüftomatic AG
Ulmenweg 44—46
3601 Thun/Schweiz

LÜFTOMATIC®

Telefon 033 / 36 22 31
Telex 32 233



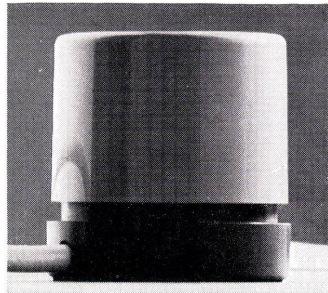
Wenn Sie Akatherm verwenden.

... dann montieren Sie zeitgemäße Ablaufinstallationen; dann sind Sie «in»! — AKATHERM: Vorfabrizierte Ablaufleitungen und Siphons aus Hartpolyäthylen und Polypropylen.

Röhren-Keller AG, 4000 Basel 18
061 34 88 88

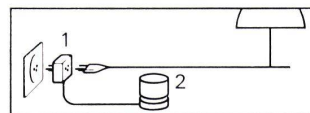
AKATHERM
international

dunkel
heller
heller
heller
heller



Feller Lichtregler

Mit ihm beeinflussen Sie die Stimmung in Ihrem Heim. Ob dezente Beleuchtung oder behaglicher Dämmerchein. Sie regulieren das Licht. Ganz nach Stimmung. Auch beim Fernsehen, bei Film- oder Diaabenden, beim Arbeiten in vorgerückter Stunde, stets haben Sie das geeignete Licht. Zudem sparen Sie Strom und verlängern das Leben der Glühbirnen. Das sind nur einige der vielen Möglichkeiten, die Ihnen der elektronische Feller-Lichtregler bringt. Aber entdecken Sie selber, was alles zwischen hell und dunkel liegt.



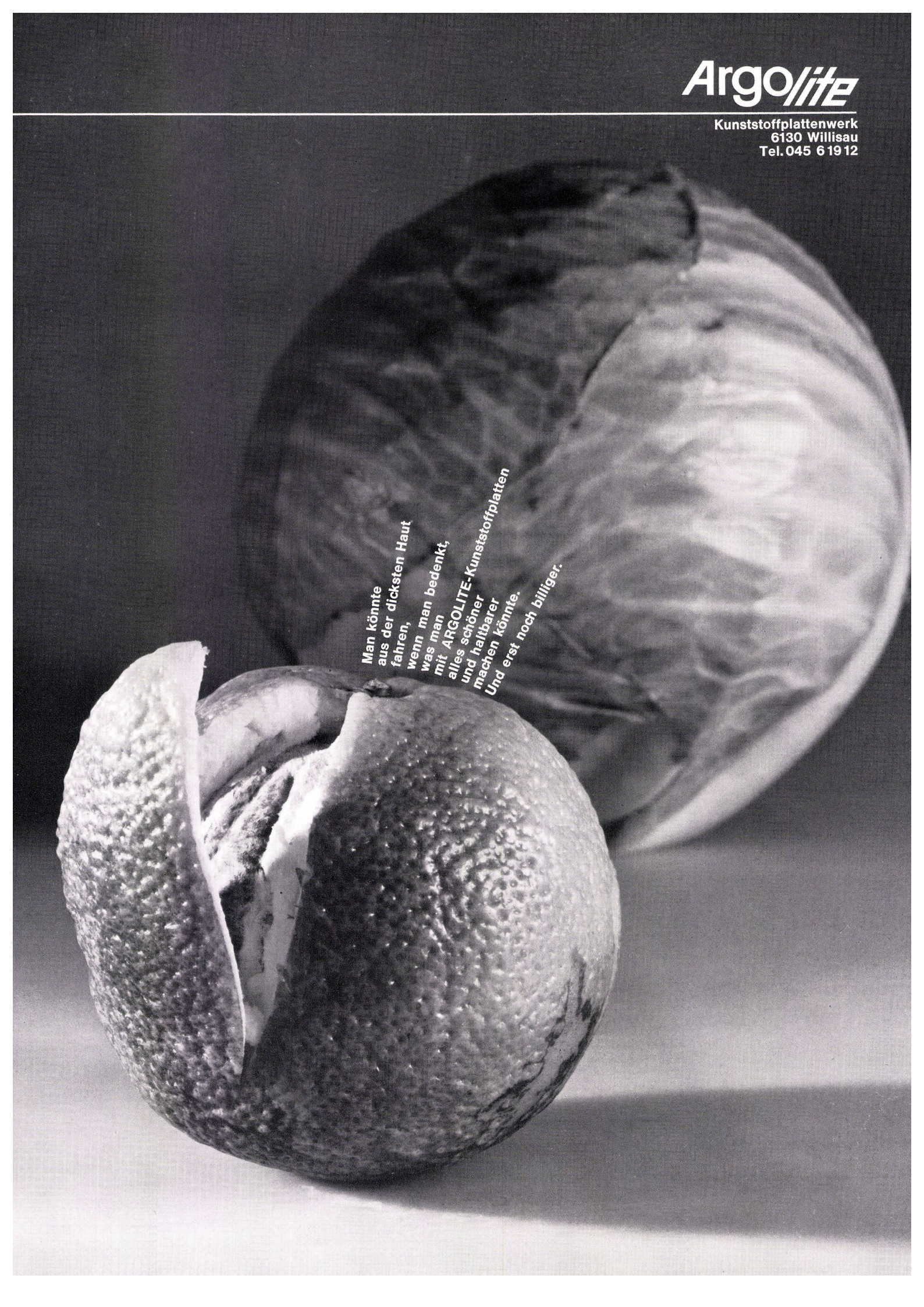
1. Der Zwischenstecker verbindet den Lichtregler mit der Lampe.
2. Durch Antippen wird das Licht ein- oder ausgeschaltet. Drehen ermöglicht die Wahl der gewünschten Helligkeit.



Adolf Feller AG, 8810 Horgen
 Fabrik elektrischer Apparate
 Telefon 051 82 16 11

Argo/ite

Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 6 19 12



Man könnte
aus der dicksten Haut
fahren,
wenn man bedenkt,
was man
mit ARGOLITE-Kunststoffplatten
alles schöner
und haltbarer
machen könnte.
Und erst noch billiger.

Besonderes Essen aus besonderen
Küchen. Aus freundlichen Küchen.
Ausgelegt mit belebenden Teppichen.

Speziell konstruiert für stark strapa-
zierte Räume, in denen der Teppich
auch Nässe und Schmutz
vertragen muß: Restaurants und
Korridore, Ladenlokale und Kantinen.
NICE'N'EASY ist dafür nur *ein*

Beispiel aus dem BELCOLOR-Sorti-
ment. Erhältlich ab Fr. 54.—/m².
Für jeden Raum den passenden
Teppich im BELCOLOR-Fachgeschäft
und in den SCHUSTER-Häusern.

Mmh!..



belcolor
Teppiche



SCHUSTER & CO, Zürcherstraße 493 9015 St.Gallen-Winkeln Tel. 071 31 21 21
Import und Großhandel von Teppichen und Bodenbelägen

Objektiv betrachter:



Poster 50 x 70 cm

«Man muss sich schon einiges einfallen lassen, um Marktleader zu werden. Und um es zu bleiben.»

Mit Verputz gewinnt man keinen Wettbewerb. Man kann mit Verputz keine «Berge versetzen» und keine «Geschichte» machen. Wir sind uns durchaus bewusst, dass wir im Konzert der architektonischen Gestaltungsmittel eine rein dekorative Rolle spielen. Und wir wissen, dass man sich erst mit uns befasst, wenns Ärger gibt. Und doch bemühen wir uns, Spitzenprodukte herzustellen. Hieb- und stichfeste. Es muss ja wohl seine Gründe haben, dass wir in wenigen Jahren zum Marktleader geworden sind. Mit Qualität allein ist es allerdings nicht getan; ein guter Schuss modernes Management gehört schon dazu.

Damit die richtigen Produkte im richtigen Zeitpunkt für den richtigen Markt entwickelt werden. Dazu sind wir da. Und deshalb sind wir Spezialisten. Kleben Sie also lieber einen guten Poster an die Wand als einen miesen Verputz.

So ist das.

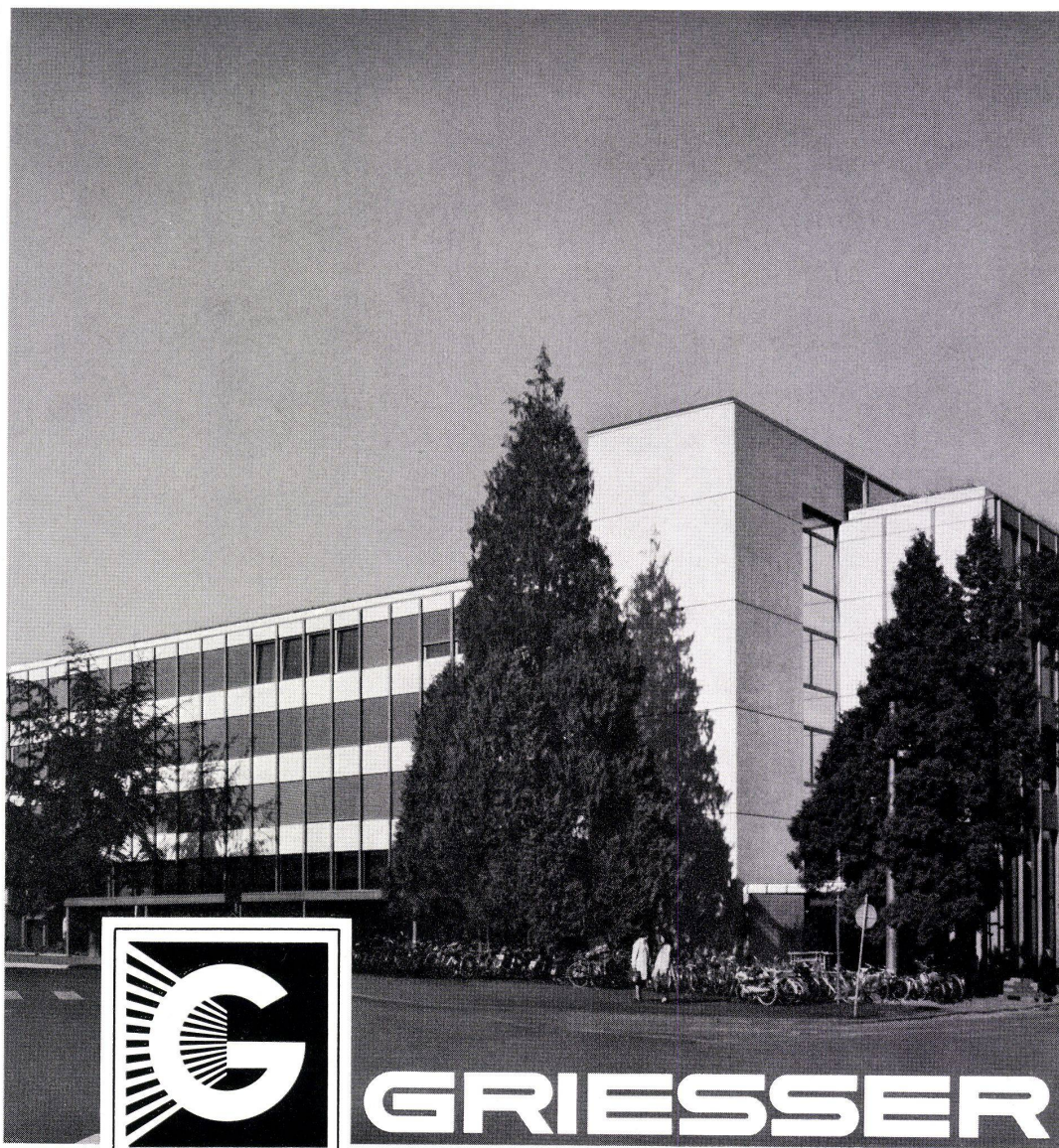
Senden Sie uns Ihren Poster.

Ausschneiden und einsenden an
Franz Haniel AG
St. Albananlage 46 / 4002 Basel

FIX

Metalunic®

Ganzmetall-Mehrzweckstoren seit 1969



GRIESSER

GRIESSER AG,
8355 AADORF

BASEL, BERN, CHUR,
GENÈVE, HERISAU,
KREUZLINGEN,
LA CHAUX-DE-FONDS,
LAUSANNE, LUGANO,
LUZERN, OBERWIL/BL,
ST. GALLEN, THUN,
VENTHONNE/VS,
WINTERTHUR,
WOHLLEN/AG, ZÜRICH.

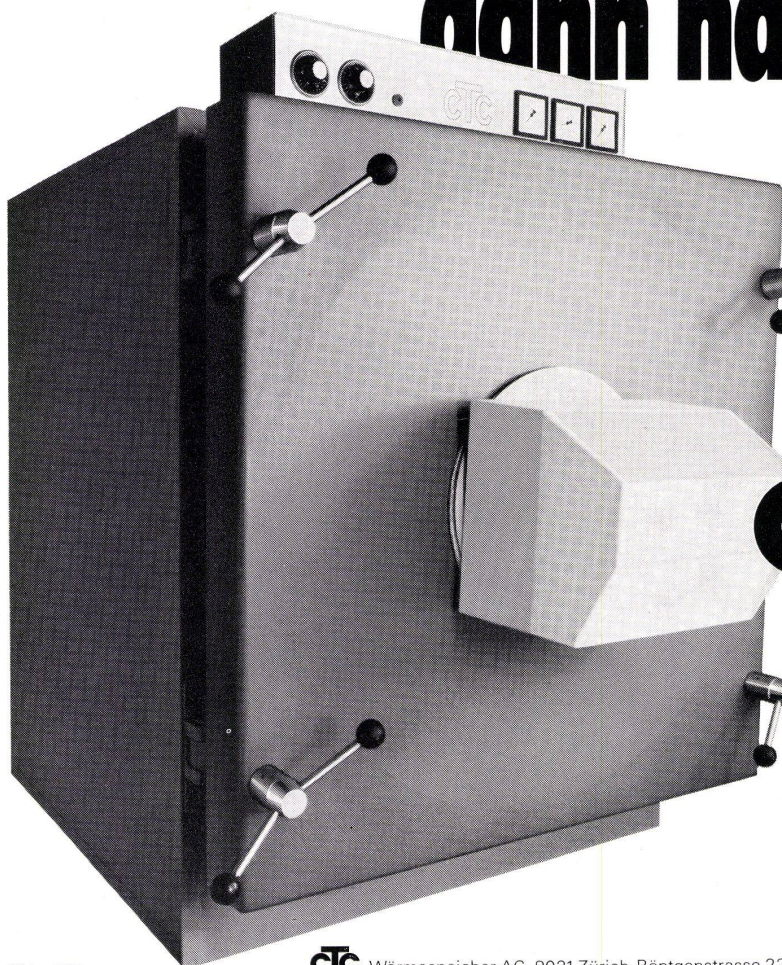
Schon im Jahre 1969 wurde die Ganzmetall-, Sonnen-, Wetter- und Verdunkelungsstore Metalunic® im Windkanal des Eidg. Flugzeugwerkes Emmen getestet. Bis zu einer Windstärke von 200 km/h lässt sich

die Store mühelos bedienen, und bei normaler Anordnung halten die Lamellen dem enormen Winddruck stand. Bereits sind zahlreiche repräsentative Bauten mit Metalunic® ausgerüstet. Griesser geht mit der Zeit.

Werksschule Sulzer, Winterthur, mit Ganzmetall-Mehrzweckstoren Metalunic®.

Wenn Sie einen Heizkessel brauchen, den es nicht gibt,

dann hat ihn CTC!



ctc hat das grösste Heizkessel-Programm. Aber alle **ctc**-Heizkessel haben trotz ihrer Verschiedenheit einiges gemeinsam: sie lassen sich besonders leicht montieren, sie werden steckerfertig geliefert, sie lassen sich einfach bedienen, sie brauchen wenig Platz.

Viele Modelle haben sogar alle Anschlüsse oben.

Rufen Sie uns doch einfach an, wenn Sie einen Heizkessel brauchen, den es nicht gibt.

ctc

macht Wohnen warm



der Neue ^{***} von SIBIR

NORM - Einbaumodell 225 Liter
Fr. 475.-
mit 25 Liter *** Tiefkühlfach

Funktion:

NEUE Absorption,
absolut geräuschlos
und vibrationsfrei

Garantie:

5 Jahre Vollgarantie
auf die Funktion aller Teile

Erfahrung:

25 Jahre SIBIR

Kühlapparate GmbH, 8952 Schlieren



Welt-Anschauung

Die Welt in der wir leben — nüchtern, sachlich, zweckmäßig, steril. Kunststoff, Stahl, Beton — die kalte Pracht. Wir finden das traurig.

Holz heißt unsere Parole. Holz ist unsere Weltanschauung. Holz ist lebendig. Holz ist gemütlich. Holz stimmt freundlich. Holz bringt Wärme und natürliche Harmonie. Und das ist unsere Weltanschauung. Und deshalb haben wir Holz zu einem modernen, architektonischen Gestaltungsmittel gemacht. Mit Sadolins PX 65, der skandinavischen Holzschutz- und Holzver-

edelungsmethode. Die Liebe zum Holz ist gerettet. Sadolins macht Holz als Bauelement überlegen. Mehr noch — Sadolins macht Holz schöner, farbiger. Und diese Schönheit ist von Dauer.

Sadolins PX 65, eine Weltanschauung in 12 Farben. Sadolins PX 65, zurück zum Natürlichen. Mit diesem Coupon.

Tobler+Co. AG, Chemische Fabrik,
9450 Altstätten, Tel. 071 / 752252

tobler+co.ag

Coupon

Sadolins **PX 65-Serie**

Ausschneiden – Einsenden!

Tobler+Co. AG

Chemische Fabrik

9450 Altstätten

Holz hat wieder eine Zukunft. Über
PX 65 will ich unbedingt mehr wissen.

Name: _____

Ort: _____

Strasse: _____

Durch unser letztes Inserat erfuhren Sie einiges über das Wie und Warum bei Alpina. Heute geht es um das Was und Wieviel und um eine Welt-Uraufführung im Objektbereich.

Alpina hat in Zusammenarbeit mit der Allied Chemical Corp. etwas grundlegend Neues entwickelt: die Super-Strapazierqualität Alpina/

TIGRESSE. Wir glauben, damit auch im Tohuwabohu rund um die Frage der statischen Aufladung einen gehörigen Schritt vorwärts getan zu haben.

Name	Faser	Typ	Farben	Verwendungsbereich	Detail-Richtpreis
alpina TIGRESSE	Allyn707	Extrem strapazierfähig; Mehrfarbandessinierung mit Tipshear-Effekt	ca.16	IV rt	Fr. 78.—

Alpina/TIGRESSE ist der erste Tufting-Teppichboden mit Mehrfarbandessinierung im Differential-dyeing-Verfahren. Das bedeutet, dass wir dank eigener Stückfärberei neben ca. 16 Grund- und Wahlfarben schon ab ca. 600 m² jede technisch mögliche Farbstellung innert kürzester Zeit liefern können.

Alpina/TIGRESSE ist mit der neuen TINOREX-Ausrüstung der CIBA-GEIGY behandelt. Das bedeutet, dass wir Ihnen einen wirklich dauerhaft antistatischen, schmutzabweisenden und bakterio-statischen Objekt-Teppichboden anbieten können, der obendrein eine aussergewöhnlich hohe Trittschallisolierung aufweist (Verbesserungsmass nach DIN 4109: 42 dB; Trittschallisolations-Index nach ISO R 717: 42 dB).

Soviel über unsere Neuheit, mit der – so glauben wir – das Ziel des perfekten Objektteppichs in greifbare Nähe gerückt ist.

Und nun, wie versprochen, zum Wieviel. Unser preiswertester Teppichboden kostet im Geschäft Fr. 42.— pro m², unser teuerster Fr. 78.—. Daraus ergibt sich klar, dass wir von vornherein zwei Kategorien von Leuten enttäuschen müssen: die Jäger nach Billigstpreisen und jene, die unentwegt der Formel «das Teuerste ist immer das Beste» huldigen. Sie mögen uns verzeihen.

Die Anhänger der «gehobenen Mittelklasse» jedoch sollten aufhorchen. Sie erfahren jetzt nämlich klipp und klar, von wo bis wo die Palette unseres Angebots reicht: vom flauschigen Feinnylon bis zur höchst strapazierfähigen Objektware; vom seidenglänzenden Kräusel-Velours bis zum effektvollen Reliefteppichboden. Von ACRILAN bis zu REINER SCHURWOLLE; von Goldgelb bis Waldgrün. Doch sehen Sie selbst:

Name	Faser	Typ	Farben	Verwendungsbereich	Detail-Richtpreis
alpina FORTRESS		Dessinierter Schlingenteppich; Differential dyeing	8	III	Fr. 49.—
alpina FINESSE	Allyn707	Höchst strapazierfähiger Fein-Velours	7	IV	Fr. 49.—
alpina SOUPLESSE	Allyn707	Fellartiger Softplüsch	9	II	Fr. 52.—
alpina BARONESSE		Hoch-/tiefgemusterte Schlingenware; tipsheared	7	III	Fr. 58.—
alpina CARESSE		Kräusel-Velours mit Seidenglanzeffekt	7	II	Fr. 62.—
alpina NOBLESSE		Extrafeiner Wollfrisé	7	III	Fr. 64.—

* mit TINOREX® behandelt, der neuen, dauerhaft antistatischen, schmutzabweisenden und bakterio-statischen Ausrüstung der CIBA-GEIGY AG.

Wer nach diesem kurzen Alpina-Rundflug das Gefühl hat, er sei nicht viel klüger als vorher, dem müssen wir eigentlich gratulieren. Gleichzeitig schlagen wir ihm vor, uns einmal anzurufen. Wir

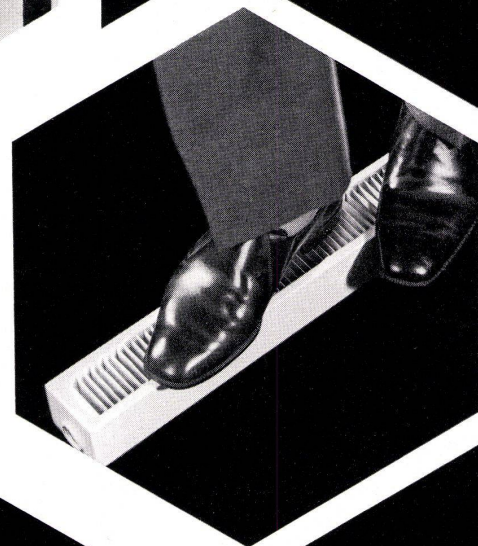
vermitteln dann gerne das wirklich authentische Alpina-Gefühl. Ganz aus der Nähe.

Alpina meint: Wohnlichkeit beginnt am Fussboden

alpina

Alpina Teppichwerke AG, CH - 8623 Wetzikon 3, Telefon: 01 77 47 21.





Konvektoren als architektonisches Bauelement

Zehnder — seit mehr als 40 Jahren führend im Heizkörperbau — präsentiert jetzt seine neueste Entwicklung.

Typisch für das heute in Europa bei bedeutenden Großprojekten moderner Architektur begehrte Fabrikat ist die funktionelle und damit zugleich schöne Gestaltung der Zehnder-Konvektoren.

Fachleute und Bauherren erkennen schnell die besonderen Vorteile des Angebots:

Abdeckhauben oder Verkleidungen wurden unnötig. Tiefliegende Lamellen bannen jegliche Unfallgefahr. Alle fünf Grundtypen des Sortiments bestechen durch die Eleganz des Äußeren.

Wir geben Ihnen gern nähere Auskunft. Schreiben Sie uns.

Hier biegt nichts durch.
Stabil und solide.

Heizkörper nach Maß

zehnder

Gebr. Zehnder AG 5722 Gränichen, Tel.: 064/451891 Telex: 68280

Für Projekte in der Bundesrepublik Deutschland: Zehnder GmbH., D-7831 Riegel

Für Projekte in Frankreich: ZEHNDER FRANCE 116 bis Champs-Élysées, F-75 Paris (8^e)



Hier – im Hotel Quellenhof in Bad Ragaz – wurde für eine internationale Prominenz im Entrée eine Gema-Zierdecke aus Metall eingebaut, die trotz ihrer gepflegt originellen Note zu einer ruhigen Raumatmosphäre beiträgt.
Architekt: H. Nüesch, dipl. Architekt BSA/SIA, St.Gallen | Designer: Charles Keller, St.Gallen.



Manche Räume sollen dem Schmuck des Hauses dienen.

Gema-Zierdecken aus Metall sind ihre Krönung – vor allem, wenn der Gema-Berater schon bei der Raumplanung dabei sein darf.

In Hotelhallen, in Schallerräumen von Banken, in Eingangshallen industrieller Verwaltungszentren – hier und überall dort, wo es darauf ankommt, drückt eine Gema-Zierdecke das besondere Prestige des Hauses aus. Hier zählen nicht nur Zweckmässigkeit und Dauerwert, hier dominiert die kühne und gekonnte Architektur. Raum und Decke verschmelzen zu einer einheitlichen, anspruchsvollen Aussage.

Damit das tatsächlich so ist, braucht es das rechtzeitige Gespräch zwischen dem Architekten und dem Gema-Berater. So wird der Weg von der Raumidee bis zur Verwirklichung weit weniger mühsam. Die Struktur einer Zierdecke ist komplex, der Raum hat kaum je Einheitsmasse. Je erfolgreicher die Partnerschaft zwischen dem Architekten und dem Gema-Spezialisten ist, umso perfekter wird das Resultat.

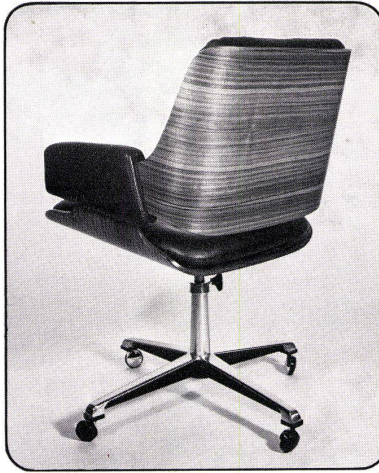
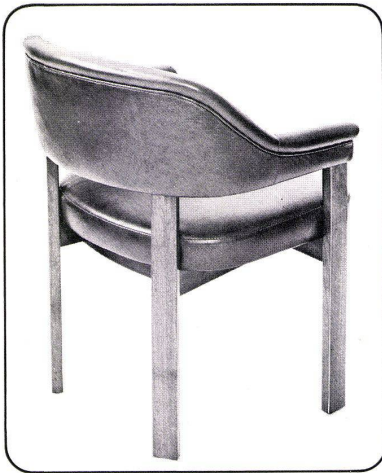
Selbstverständlich weist die Zierdecke die gleichen Vorzüge auf, die auch allen andern Gema-Decken eigen sind: die Metalldecke ist mit Kunststoff beschichtet. Das garantiert einen porenfreien, widerstandsfähigen Überzug, der gegen Ober-

flächen-Abbau und Korrosion gefeit ist, einen gleichbleibenden Schallabsorptionsgrad gewährleistet, praktisch keinen Schmutz aufnimmt und so lange hält wie das Gebäude steht. Die einzige denkbare Pflege: eine allfällige Reinigung – wenn überhaupt je nötig. Sonst nichts. Ausserdem sind die einzelnen Deckenelemente problemlos und zerstörungsfrei demontierbar, wenn allfällige Installationen unter der Decke gewartet werden müssen.

Vielleicht ist die Gema-Decke in der Anschaffung ein paar wenige Prozente teurer als andere Deckensysteme. Dafür ist sie langfristig um ein Mehrfaches preiswerter. Und Bauten verdienen langfristige Planung. Es sei denn, es handle sich um Kartenhäuser...

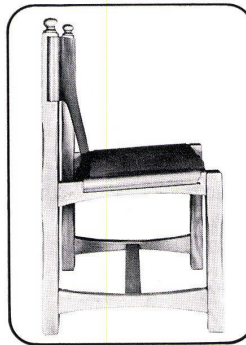
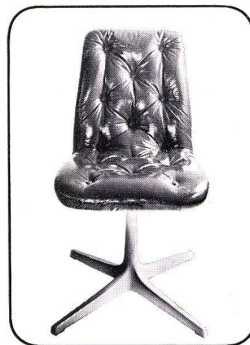


Gema AG Apparatebau
9015 St.Gallen
Telefon 071-311313



swiss **DEM** Hôtellerie

Dufour Frères SA
Möbel-Einrichtungen
1022 Chavannes-Renens



Stühle, Fauteuils
Sitzbänke
Barstühle
Tische
Einrichtungen
Innendekoration



Besuchen Sie unseren
Stand an der Igeho
Nr. 355, Halle 24

Wir stellen aus:
eine englische Bar im Stil Pub,
ein modern gestaltetes Tanz-
lokal, ein Hotel-Doppelzimmer
in Luxusausführung sowie
weitere Elemente unseres Her-
stellungsprogrammes: Stühle,
Tische und Sitzbänke für das
Gastgewerbe.

**LEICHT SEIN
FÄLLT HIER
INS GEWICHT**



VON ROLL

ABLAUFLEITUNGEN

AUS KUNSTSTOFF

HART - PE

Leicht an Gewicht ist das Material.
Leicht sind unsere Ablaufleitungen
aus Kunststoff zu verlegen, dank der
Elektro-Schweissmuffenverbindung.
Ins Gewicht fällt sodann:
Hart-PE ist chemikalienbeständig und
korrosionsfest. Das bedeutet, unsere
Ablaufleitungen aus Kunststoff
dienen Ihnen jahrzehntelang.
Wissen Sie,
dass wir auch Ablaufleitungen
aus Gusseisen und Stahl herstellen?

VON ROLL AG. Geka-Fabrik, 4553 Subingen
Telefon 065 376 61

689-1

Unter welchen Decken steckt Armstrong mit Ihnen?



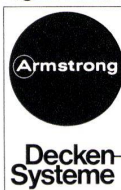
Unter vielen individuellen Akustik-, Licht-, Feuer-
schutz- und Feuchtraumdecken (wobei Sie
jedes dieser Systeme wieder untereinander
kombinieren können).

Armstrong hängt Ihnen zum Beispiel in Großraum-
büros, Warenhäusern oder Fabrikationshallen
das ruhigste Arbeitsklima auf. Sorgt für blend-
freies Licht. Und bringt aus wenig Watt viel
Lux. Armstrong montiert Ihnen in Feuchträu-
men ein Deckensystem, das sich weder ver-
biegt, verzieht oder senkt. Und bringt in
feuergefährdeten Räumen eine Decke nach
oben, die Versicherungsprämien senkt und
die üblichen Ummantelungen überflüssig
macht. Sie bekommen jeweils ein maßge-
schneidertes, wirtschaftliches Deckensystem
in die Hand:

Das eine bestimmte Aufgabe optimal erfüllt. Und
mit dem Sie aus mehreren hundert Quadrat-

metern Decke mehrere hundert Quadratmeter
Architektur machen können.
Bei der Deckenmontage werden nur noch die
nötigsten Handgriffe auf der Baustelle ge-
macht. Das macht Ihnen keinen Strich durch
die Planung. Und bevor Sie irgendein Arm-
strong System aufhängen, hat Ihnen ein Berater aus
unserem Service-Stub bis
ins Detail vorgerechnet,
warum diese oder jene
Decke die vernünftigste
Lösung Ihres Problems ist.
Wir stecken also immer mit
Ihnen unter einer Decke.

Armstrong Cork International GmbH
D 4 Düsseldorf 1 · Postfach 1433



**Rufen Sie den Decken-Mann
von Armstrong an:
(051) 98 71 23
oder 98 96 99**

Vertrieb in der Schweiz:
Uttinger & Hüni AG
Wiesenstr. 18 b
8952 Schlieren/ZH

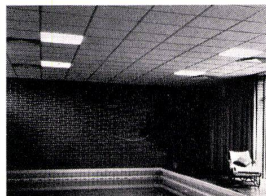
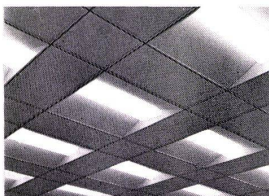
Schicken Sie mir
Informationsmaterial über:

- ☐ Akustik- und
Feuerschutzdecken
- ☐ Wabendecken
- ☐ Lichtdecken
- ☐ Feuchtraumdecken

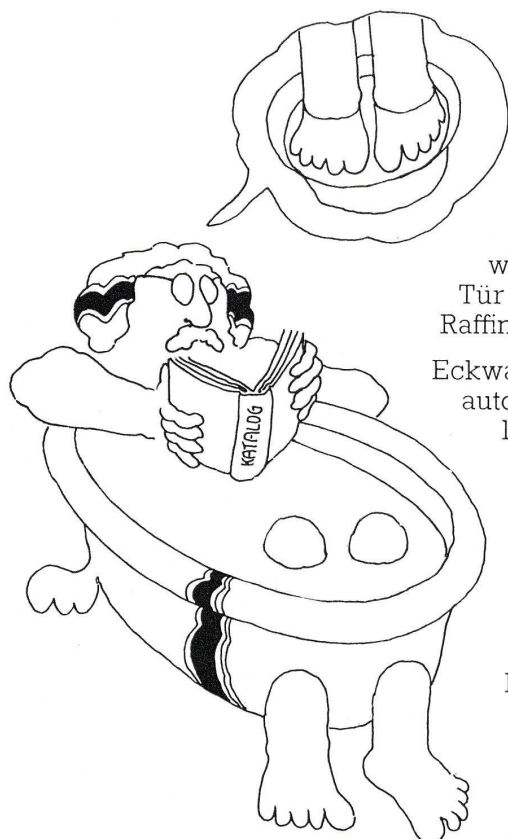
Name _____

() Wohnort _____

Straße _____



Sanitas. Hilft Probleme lösen.



Grosse Probleme. Kleine Probleme. Und Probleme, die bei näherem Hinsehen gar keine sind. Probleme, wie sie sich bei Umbauten stellen. Wir haben die Apparate dafür. Kleinraumwannen. Mehrzweckwannen. Schrägwannen, damit Sie ein Bad haben und doch die Tür öffnen können.
Raffiniert, nicht wahr?

Eckwaschtische haben wir auch. Und Kleinwaschautomaten, die sich beinahe überall hinstellen lassen. Ebenso haben wir gelernt, verwinkelte Küchen einzurichten. (Wir wollen schliesslich den Baumeistern von dazumal nicht ankreiden, dass sie noch nicht viel von Normen wussten.)

Wie gesagt: wir helfen, Probleme zu lösen. Die eigentlichen Problemlöser aber sind die Architekten. Die Installateure. Leute mit Köpfchen, die wissen, wo sie was finden. Leute mit Köpfchen haben auch unseren Katalog. Wo alles drin steht. Über Mehrzweckwannen, Kleinraumwannen...

«Kundendienst!» werden Sie sagen. Sicher. Aber eigentlich ist es mehr. Bei der

Sanitas brauchen Sie noch gar nicht unbedingt Kunde zu sein, um unsere Fachleute beiziehen zu können. Eine gute Problemlösung bringt oft einen guten Kunden. Ganz von selber. Damit sind wir gross geworden.

Ihr Sanitär-Grossist mit dem
persönlichen Service

sanitas

Sanitäre Apparate, Sauna, Küchen

8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 425454 3018 Bern-Bümpliz, Bahnhofeweg 82, 031 551011
9000 St. Gallen, Sternackerstr. 2, 071 224005 4000 Basel, Kannenfeldstr. 22, 061 435550

Villa in Binningen/BL

Für dieses vorfabrizierte Einfamilienhaus wurden RUNTAL-Heizkörper gewählt, da sie sich für diese Bauweise gut eignen. Unser Bild zeigt eine Konvektorenatterie ohne Lamellen auf der Vorderseite, die unter der Fensterfront angebracht ist und deren ganze Breite einnimmt. Eine angenehme Beheizung des Raumes ist somit zugesichert.

Architekt: Rainer Senn, Basel

Bild: Peter Moeschlin SWB, Basel



Diese vorfabrizierte Villa
in Binningen/BL ist mit

runtal

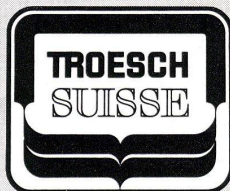
Heizkörpern ausgestattet

Heizwände, Konvektoren, Radiatoren, Heizgitter
Schweizer Patent und Fabrikat

Verkaufsbüros:	2000 Neuchâtel	Route des Falaises 7	Telephon 038 25 92 92
	8032 Zürich 7	Hedwigstraße 3	Telephon 01 53 78 78
	9500 Wil SG	Gallusstraße 10	Telephon 073 22 44 22

"Hallo, ich möchte eine Troesch-Küche!"

Wie Köchin Emma können auch Sie uns einfach anrufen. Damit Sie eine preiswerte Küche planen können, die den höchsten Ansprüchen genügt. In der die Küchengeräte in Griffnähe sind und die Schubladen und Kästen den richtigen Ausbau haben. Eben eine Troesch-Küche. Ob Sie nun eine Küche umbauen oder ganz neue Küchen für neue Häuser planen - mit Troesch-Appeal werden Sie immer zufrieden sein.



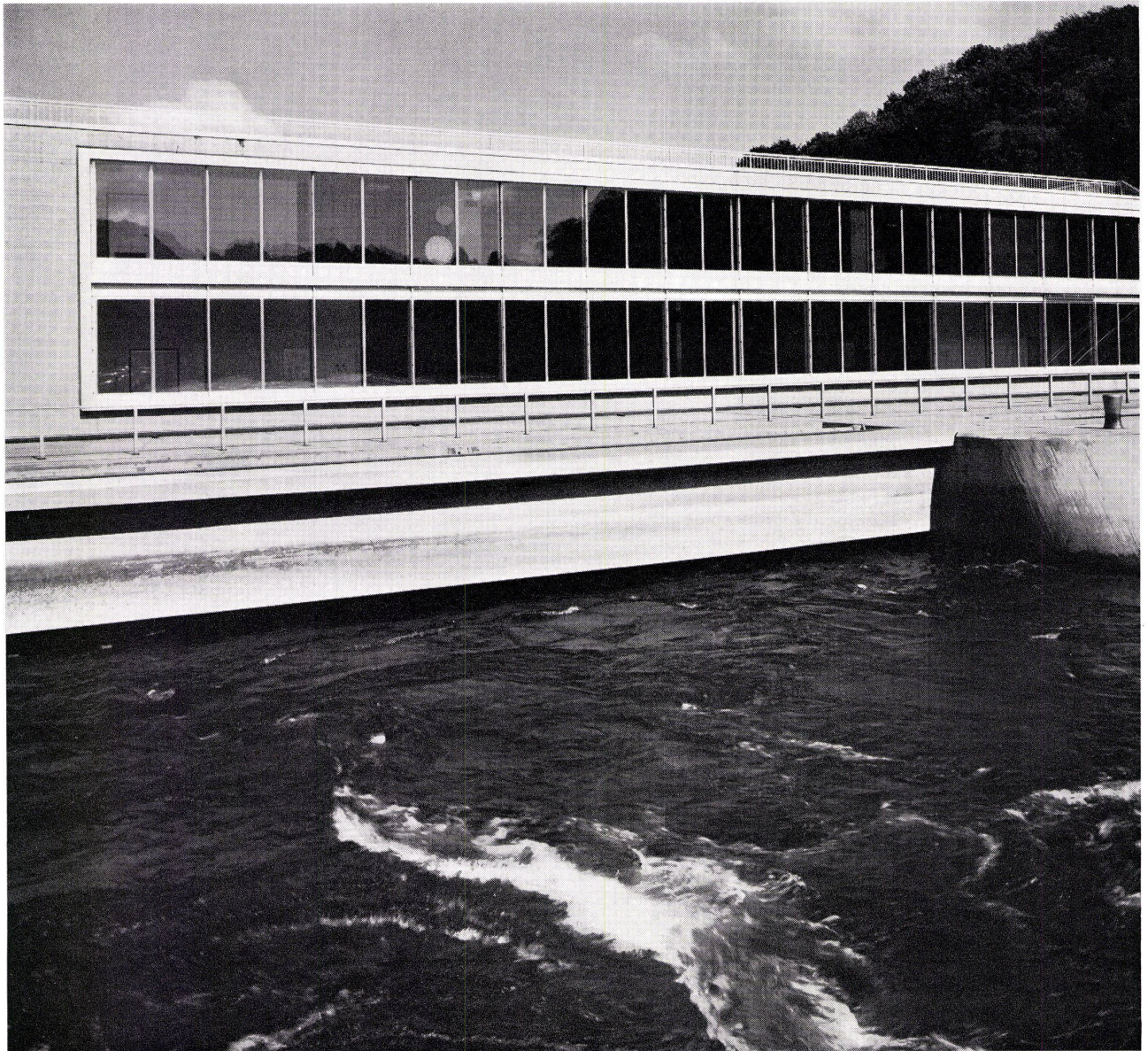
Küchen Bäder Sanitär mit **TROESCH**
appeal

TROESCH + CO. AG
Köniz/Bern, Sägemattstr. 1
Zürich, Ausstellungstr. 80
Basel, Dreispitzstrasse 20
Lausanne, 9, rue Caroline
Thun, Frutigenstrasse 24 b

Tel. 031/53 77 11
Tel. 01/42 78 00
Tel. 061/35 47 55
Tel. 021/20 58 61
Tel. 033/ 324 84

**Aluminium Fenster ➤ unterhaltsfrei
leicht und formschön | charakteristisch
für die Architektur unserer Zeit |**

➤ Glissa



Aluminiumfenster in allen Ausführungen
Vollisolierte Aluminiumfenster ALSEC
Holzmetallfenster FENELOX in Aluminium
und Bronze

Glissa AG
8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31
Telex 76347



Jetzt von einem Hersteller:

Das integrale Einbaugeräte

Bauknecht Einbau-Backofen EB 55 De Luxe mit Gross-Back- und Grillraum, Kuchenblech und Grillrost, Sichtfenster, Kontrollampe und Innenbeleuchtung, Vollauszugschublade auf Rollen. Auf Wunsch mit Infrarot-Heizkörper, Grilldrehspeiss, Programmschaltuhr und Grillblech. 4 Einbaurechauds ab Fr. 178.-. Einbau-Backofen ab Fr. 398.-.

Wenn Sie mit Bauknecht-Küchengeräten planen und bauen, so heisst dies:

Vorteil Nummer 1:

Alle Einbaugeräte für die moderne Schweizer Normküche aus einer Hand.

Vorteil Nummer 2:

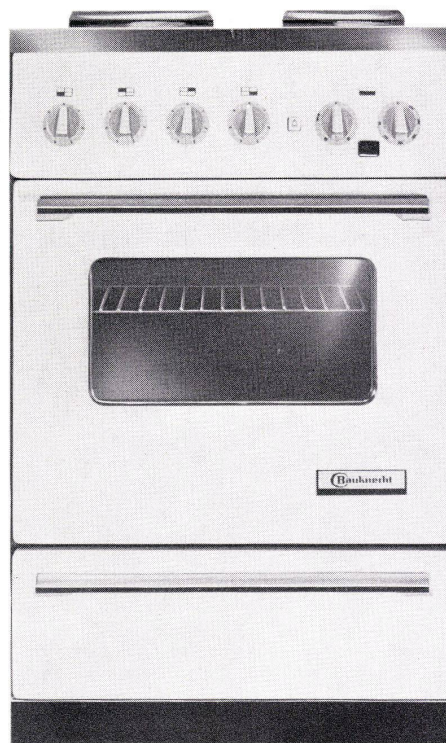
Problemloser Einbau und vereinfachte Bauabnahme.

Vorteil Nummer 3:

Vorteilhaftere Einkaufskonditionen.

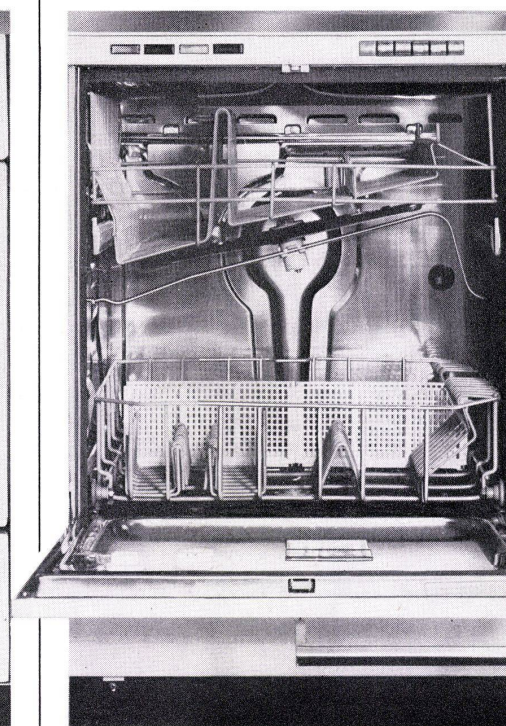
Vorteil Nummer 4:

Die Bauknecht-Fabrikgarantie – Kundendienst für alle Einbaugeräte.



Bauknecht Einbau-Elektroherd EH 44 De Luxe

4 Platten (Ø 180 und 145 mm), wovon 2 Schnellheizplatten mit Überhitzsicherung. 7-Stufen-Schalter und Grossraumbackofen mit Innenbeleuchtung. Vollauszugschublade. 3 weitere Modelle alle mit Kontrollampe und Grossraumbackofen. Feuermeliert. Problemloser Einbau. Ab Fr. 398.-.

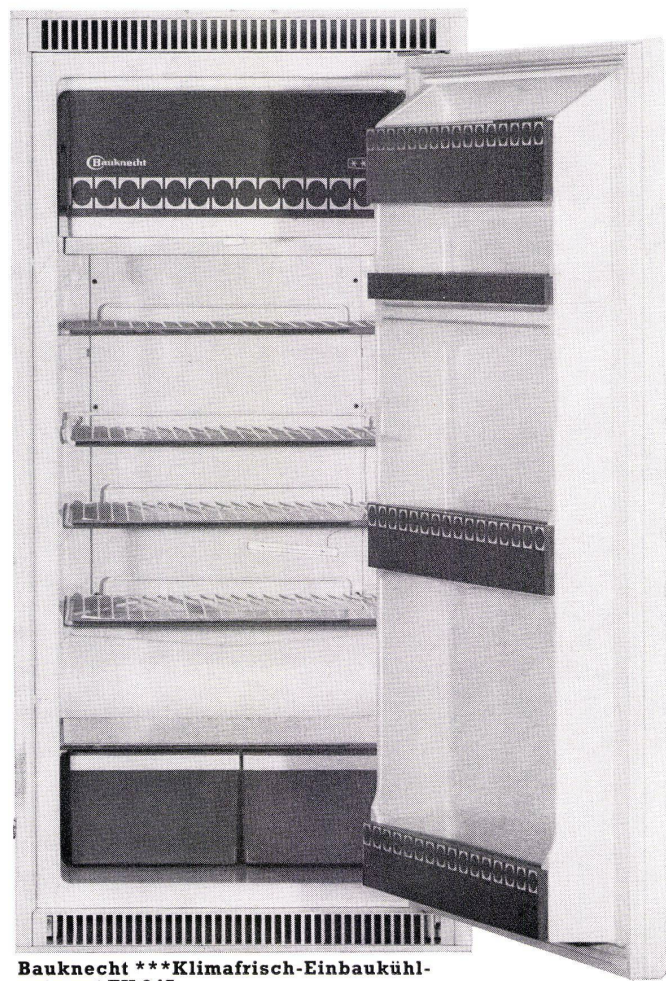


Bauknecht Einbau-Geschirrspülautomat GS 455 E

Fassungsvermögen: 10 Normgedecke. Mit **serienmässig eingebauter Entkalkungsanlage** (Ionenaustauscher). Chromstahlausführung. Doppelwandig, jetzt Schallisoliert: sehr geräuscharmer Betrieb. Total-Sprühsystem. 3 Normal- und 1 Bioprogramm. Schweizer Normmasse. Preis, alles inbegriffen, Fr. 1790.-.

- System

**nach
Schweizer
+ Norm**

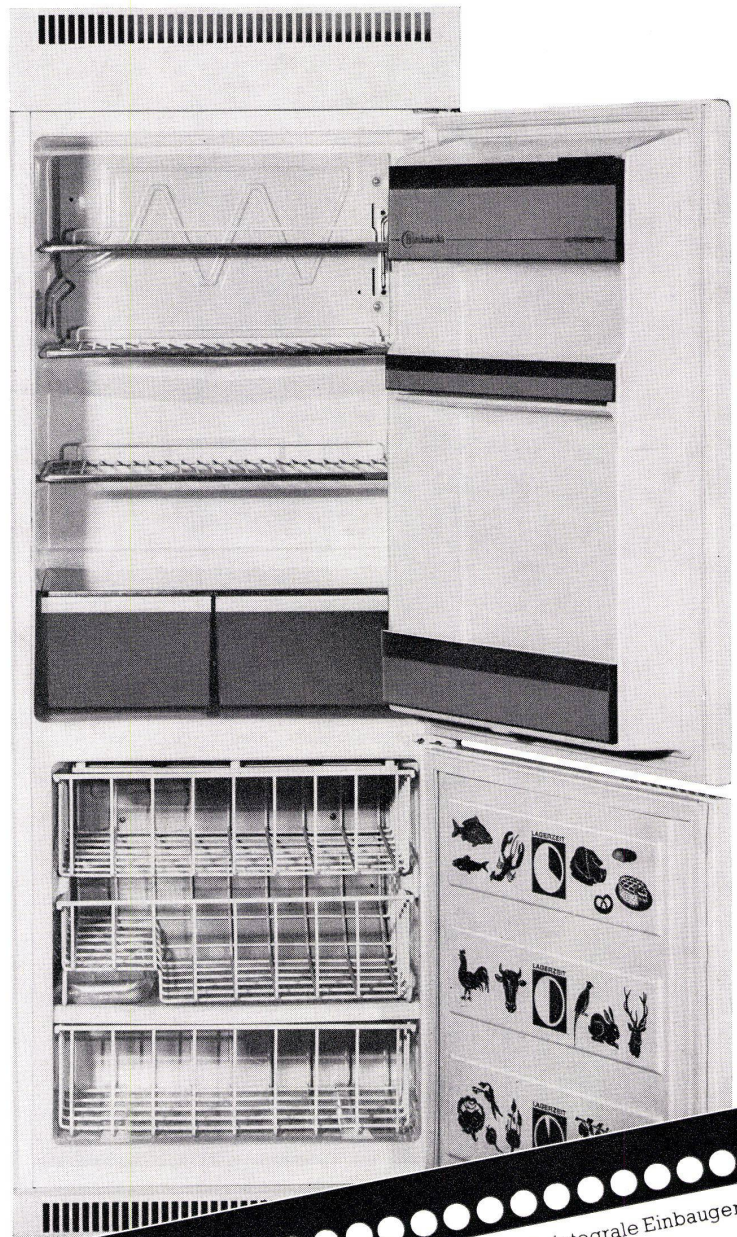


Bauknecht *Klimafrisch-Einbaukühl-automat EV 245**

Inhalt 245 Liter mit 28 Liter ***Gefrierfach.
Problemloser Einbau. Klimatisierter Kühlraum
mit vollautomatischer Abtauung ohne Zusatz-
heizung. Weitere Modelle nach Schweizer
Küchennorm ab Fr. 315.-.

Bauknecht *Klimafrisch-Einbau-Kühl/
Gefrierschrank EPD 260**

mit 2 Türen, Inhalt 255 Liter, ***Gefriersafe
85 Liter. Klimatisierter Kühlraum mit vollauto-
matischer Abtauung ohne Zusatzheizung.
Fr. 798.-.



Bauknecht
weiss, was Frauen wünschen.

Ja

Senden Sie mir die Dokumentation über das integrale Einbaugeräte-
System von Bauknecht.

Name _____ Vorname _____
Strasse _____ PLZ/Ort _____
Bezugsquellennachweis: Bauknecht Elektromaschinen AG, 5705 Hallwil

BHTC



Einsatzbereich RNC 3361 – 3460, KSA 401 – 827
ND 16, Kalt- und Warmwasser bis 90°C
und Luft. Andere Medien sind bei
Anfragen oder Bestellungen ausdrück-
lich zu erwähnen.

Modelle mit festem und Schraubsitz,
mit und ohne Entleerung,
sowie Modelle für Dampf.
Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

Neue Norm- Schrägsitz- Ventile



Vorteile

- 1 **URS-Norm** (Normblatt 12002)
- 2 **Freier Durchgang**
- 3 **O-Ring-Abdichtung**
verhindert Kalkschnäuze
- 4 **Unsichtbar steigende Spindel**
mit kurzer Ausladung des Obertheiles
- 5 **Metallische Rückdichtung**
zur Entlastung des O-Ringes beim vollständig
geöffneten Ventil
- 6 **Unzerbrechliches Stahlblech-Handrad**
farbige Kunststoffbeschichtung mit
Hitzeisolierung
- 7 **Qualität**
Gehäuse aus Rotguss, Schraubsitze in
Chromnickelstahl.

Gemeinschaftsproduktion Nussbaum Kugler

R. Nussbaum & Co. AG 4600 Olten 1

Metallgiesserei und
Armaturenfabrik



Martin-Disteli-Strasse 26
Telefon 062 21 33 33

8045 Zürich

Eichstrasse 23
Telefon 01 35 33 33

4000 Basel

Hammerstrasse 174
Telefon 061 32 96 06

1000 Lausanne

12, chemin des Avelines
Telefon 021 25 61 47

Kugler

Metallgiesserei und
Armaturenfabrik SA



1211 Genf 8

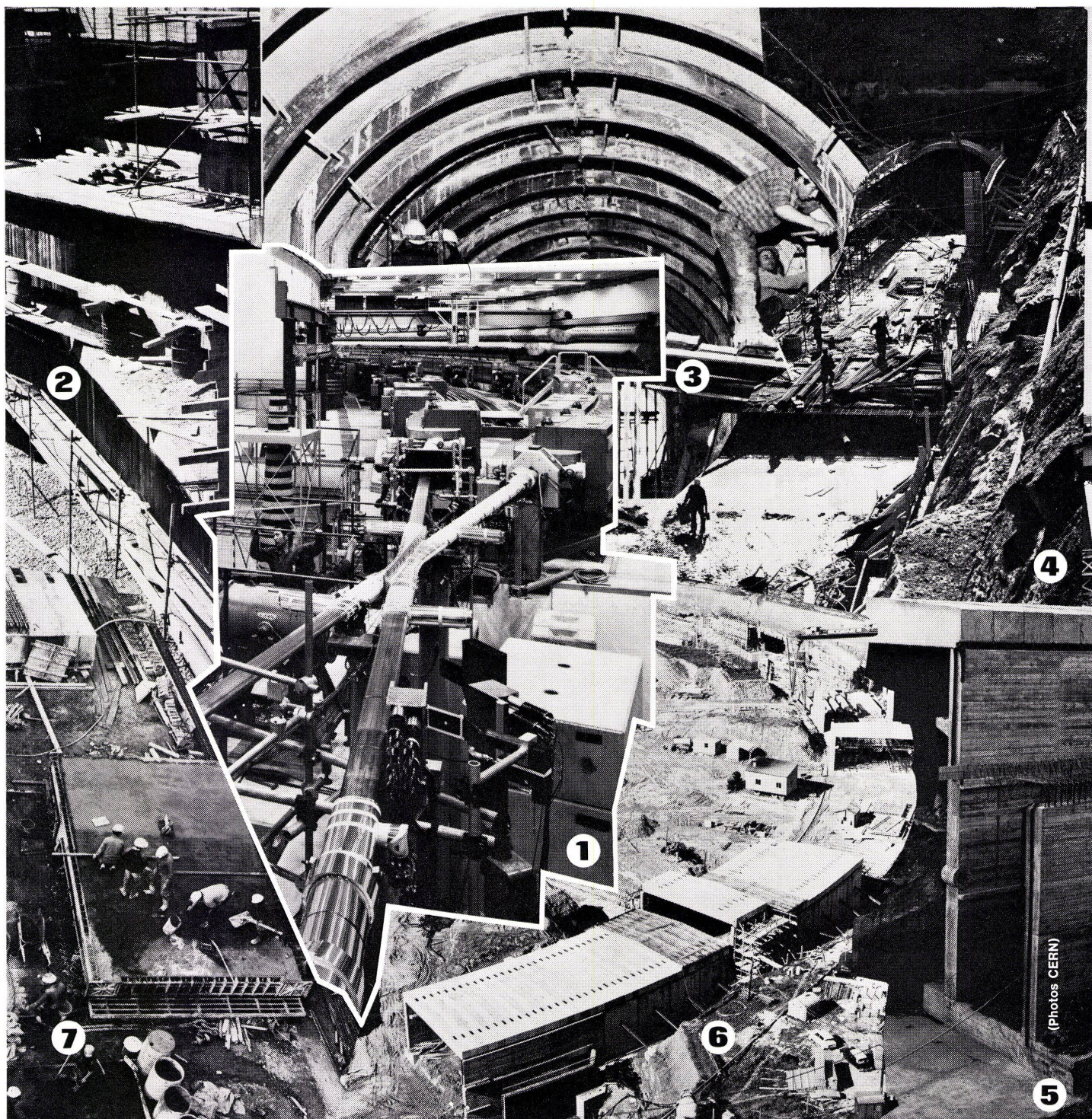
La Jonction
Telefon 022 24 72 35

8031 Zürich

Josefstrasse 129
Telefon 01 44 51 11

3007 Bern

Mattenhofstr.33-33a
Telefon 031 25 25 22



Photos CERN

Wir halten Wasser auf, damit die Forschung im CERN* nicht aufgehalten wird.

Ein Kreistunnel von 1000 m Umfang mit einem Volumen von 140000 Kubikmeter, der die zur täglichen Beobachtung subnuklearer Geheimnisse notwendigen Speicherringe (ISR) des CERN (1) beherbergt. Die ISR, ein Bauwerk von über 100 Millionen Franken, umfassen einen Komplex von Gebäuden, Hallen und Tunnels, die mit unserer Hilfe gegen Feuchtigkeit und Wassereinwirkung geschützt wurden.

Speicherringe ISR – Abdichtung der vorfabrizierten senkrechten Elemente mit BARRA-PULVER(7), dem normalbinden-

den Mörtel-Dichtungsmittel, und NEROL B(2), einem plastischen Schutzanstrich auf Bitumenbasis. Fugendichtung mit PALTOX-KITT(6).

Gebäude, Hallen und Servicestollen – Abdichtung der Wände mit BARRA-PULVER. Betondichtungszusatz SPERRBARRA 05 (4) für Bauten unter Drainage. MEYCO-FUGENBÄNDER (5) zur Abdichtung von Arbeits- und Dilatationsfugen.

Vorgetriebene Verbindungsstollen – Abdichtung mit PRENOTEKT(3), der kalt spritzbaren Beschichtung auf Bitumen-

Kautschuk-Basis.

Im Bestreben, heute schon für die Zukunft zu bauen, trug Meynadier so zum Gelingen eines Vorhabens von europäischen Ausmassen bei.

* Europäisches Kernforschungs-Institut, Genf

MEYNADIER + CIE AG
Zürich, Lausanne, Bern,
Luzern, Bellinzona, Chur



MEYNADIER

Warum verwenden erfahrene Unternehmer für Abdeckungen in der Küche nur Chromnickelstahl?



W

Wenn Unternehmer, die für vorbildliche Wohnungen und Haushaltküchen weitherum bekannt sind, seit Jahren ausschliesslich Abdeckungen aus Chromnickelstahl von Franke verwenden, hat das seine guten Gründe.

Denn für diese Unternehmer gibt es keinen Zweifel: Chromnickelstahl ist das dauerhafteste, unverwüßlichste, widerstandsfähigste

Material, das sich für diesen Zweck denken lässt. Müssen doch die Abstellflächen und Spültische in einer Küche wahre Strapazen erdulden: Hitze-, Schlag-, Stoss und Korrosionsstrapazen. Und Chromnickelstahl hält ihnen allen stand. Deshalb haben diese Unternehmer nicht die geringsten Bedenken, für jede Franke-Abdeckung eine zehnjährige Garantie abzugeben. Chromnickelstahl ist nämlich sogar nach 20 oder 30 Jahren praktisch wie neu: fugenlos, hygienisch und widerstandsfähig wie am ersten Tag.

Verwenden auch Sie Franke-Abdeckungen aus Chromnickelstahl. Und wenn Sie Genaueres darüber wissen wollen, verlangen Sie unsere Dokumentation oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie jederzeit gerne.

FRANKE

Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Telefon 062/41 21 21

Spezialist für Spültische und Abdeckungen, Haushaltküchen, Grossküchen, Zivilschutzküchen, Spital-Einrichtungen, Bau-Normelemente, Apparatebau.

Schlieren

Schweizerische
Wagons- und
Aufzügefabrik AG
Schlieren-Zürich

Schlieren: richtungs- weisend

für moderne
Lösungen
im Bau von
Personen-
aufzügen



Jago-Tischlerplatten bestehen die Prüfung!



Ihre Tragfähigkeit und ihr
Standvermögen sind
ungewöhnlich. Wir verleihen
unseren Tischlerplatten nur
beste Qualitätseigenschaften.
Daher:
immer Jago-Tischlerplatten!

Jago-Tischlerplatten sind
im Format 182/525 cm erhältlich.
Deckfurniere:
Okumé, Limba, Abachi.
Lieferung durch den Fachhandel.

Jago-Werke
Jacques Goldinger AG
8272 Ermingen/TG
Telefon 072 6 12 13

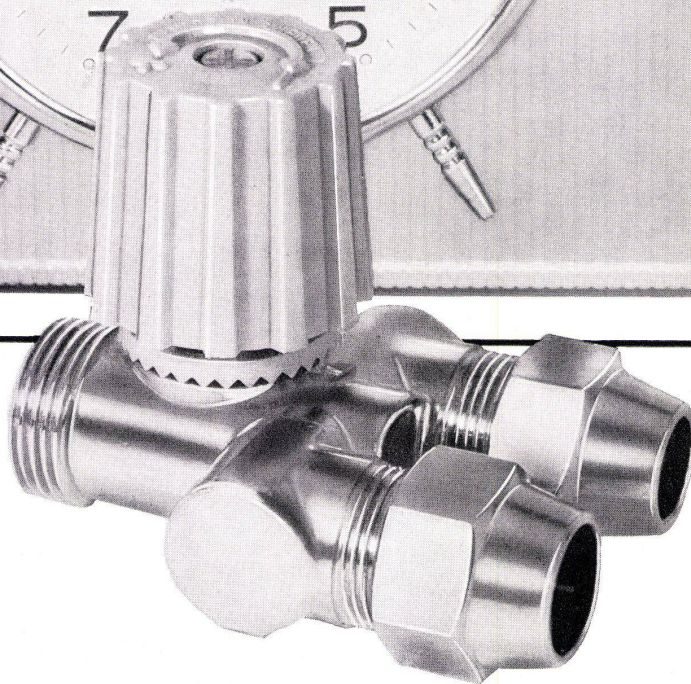
Gehen Sie mit der Zeit!



Neuzeitlich und modernes Bauen auf dem Gebiete der Heiztechnik mit dem TKM Heizsystem.

Was heisst TKM?

- ☐ ein kostensparendes System, für die moderne Architektur konzipiert, mit günstigeren Totalanlagekosten
- ☐ Praktisch keine Spitz- und Durchbrucharbeiten
- ☐ Einfache, genaue Berechnung
- ☐ Kürzere Montagezeiten
- ☐ Weniger Steigstränge
- ☐ TKM-Ventil mit Schnellverschluss
- ☐ Keine Schweiss-Stellen und Eindichtungsarbeiten ab Steigstrang
- ☐ Rücklaufverschraubung überflüssig
- ☐ Heizkörper stets demontierbar ohne Entleerung der Anlage



Protherm AG, Butzenstrasse 39
8038 Zürich, Tel. 051/45 80 30

protherm AG
SA

Protherm SA, Rue Jacques Dalphin 19
1227 Carouge-Genève, Tél. 022/42 07 47

BON

An Protherm AG, Butzenstrasse 39
8038 Zürich

Bitte senden Sie uns Informations-
Unterlagen über:

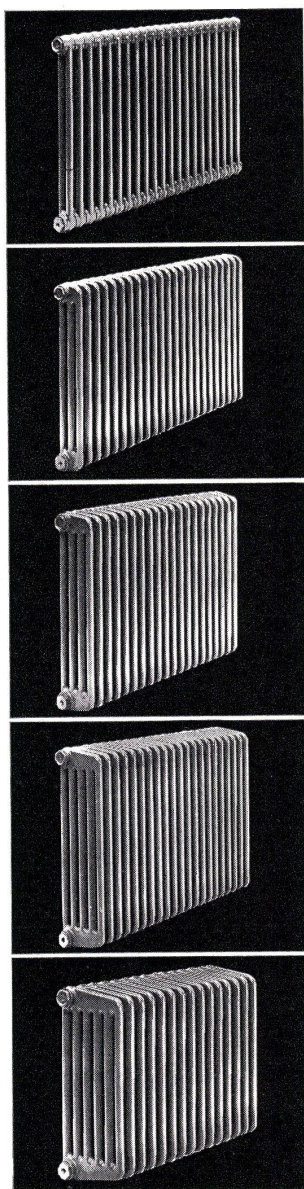
- ☐ das neuzeitliche TKM Heizsystem
- ☐ Ich wünsche Besuch eines Fach-
beraters

Name _____

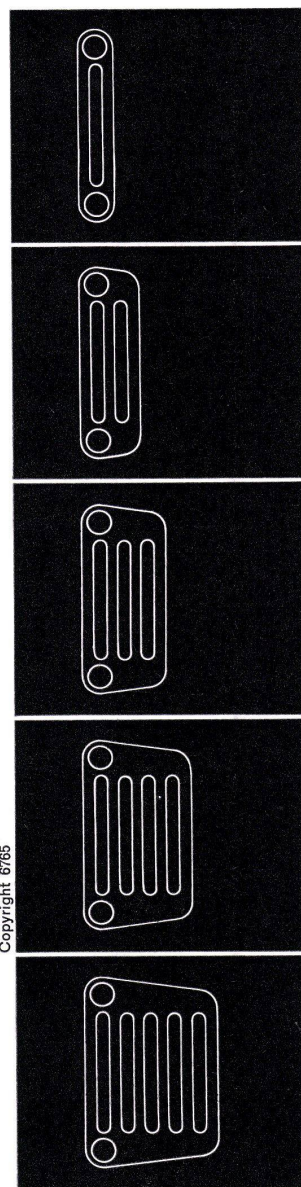
Strasse _____

PLZ/Ort _____

Warum ist der Stahlrohr- Radiator TURO IHR Radiator...



Weil jedes TURO-Modell einen einzigartigen Vorteil besitzt: Gleicher Abstand zwischen Radiatorenanschluß und Mauer. Resultat: Kürzere Montagezeiten und geringere Baukosten, bei eventueller späterer Auswechslung eines Radiators keine kostspieligen Änderungen. TURO-Radiatoren, Modelle 17, ersetzen vorteilhaft Lamellenkonvektoren. – Aber TURO-Radiatoren bauen wir nicht nur in allen Größen, sondern auch in jeder Spezialausführung wie Eckradiatoren für Veranden- und Eingangstüren, Stufenradiatoren für Treppenhäuser, gebogene und Winklradiatoren für individuelle Raumgestaltung. TURO-Radiatoren besitzen glatte Oberflächen und sind weniger staubanfällig; ihre stark gerundeten Kopfstücke vermeiden die Unfallgefahr. TURO-Radiatoren entsprechen allen Anforderungen in bezug auf Betriebsdruck und Heiztemperatur. TURO-Radiatoren sind in den ständigen Baumessen von Basel, Bern, Lausanne, Luzern und Zürich ausgestellt. Montage durch alle guten Heizungsinstallateure.



Copyright 6765



Rastawerk AG
Murten

Bakelisiertes «KELLER»-Sperrholz ist wetterfest und lässt sich harmonisch mit anderen Baustoffen kombinieren (Kombinationsmöglichkeiten siehe Rückseite).

Bakelisiertes «KELLER»-Sperrholz eignet sich für alle Gebiete des Aussenbaues, z. B. für:

- Fassadenverkleidungen
- Dachuntersichten
- Balkonbrüstungen
- Garagentore
- Baracken
- Kioske
- Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen
- usw.

Bakelisiertes «KELLER» Sperrholz



Industriegebäude: Gebr. Gläser AG, Schreinerei, 5513 Dättwil

KELLER COAG KLINGNAU

056 452771

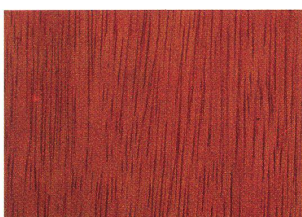
Keller+Co AG, 5313 Klingnau
Telefon 056 / 45 27 71
Telex 56 744

Bakelisiertes «KELLER» Sperrholz

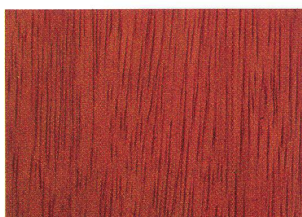
Kombinationsmöglichkeiten mit anderen Baustoffen,
z. B. mit:



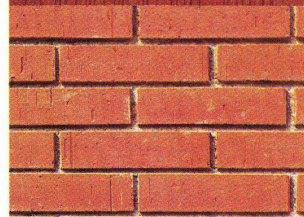
regelmässigem Bruchsteinmauerwerk



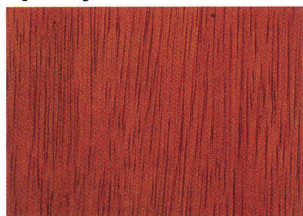
unregelmässigem Bruchsteinmauerwerk



Sichtbeton



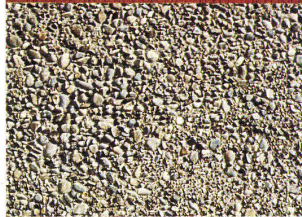
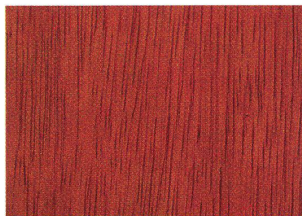
Sichtmauerwerk



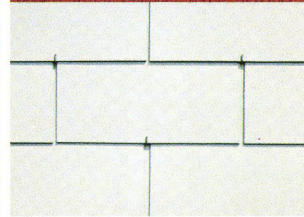
Kalksandstein



Verputz



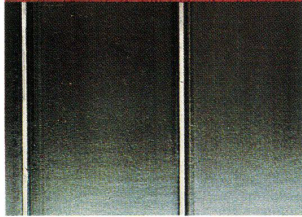
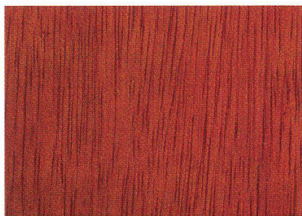
Washbeton



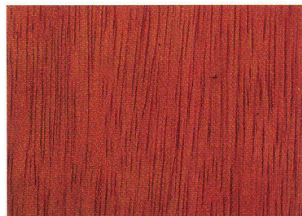
Eternit



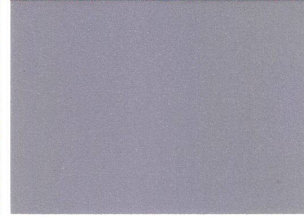
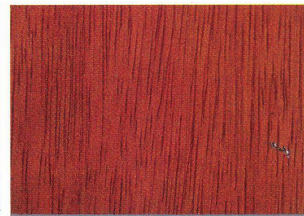
Welleternit



Glas



Marmor



Aluminium

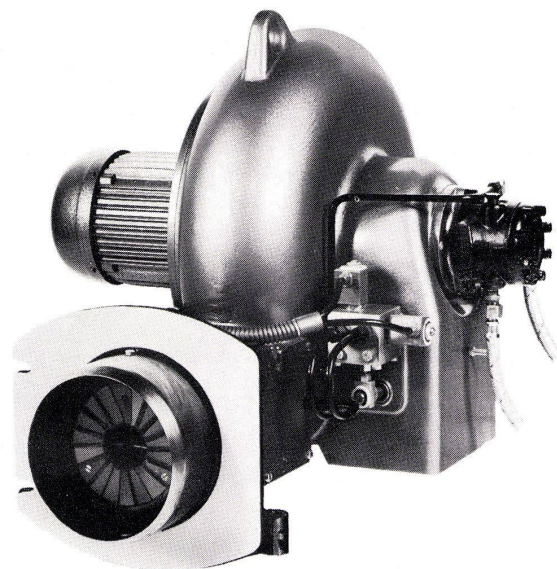


umweltschutz

cuenod im kampf gegen die luftverschmutzung

Die Forschung zur Verhütung der Luftverschmutzung, welche CUENOD, der älteste Oel- und Gasbrennerfabrikant Europas seit Jahren betrieben hat, wurde durch die Entwicklung und Kommerzialisierung eines Oel-Wasser Emulsionsbrenners mit Erfolg gekrönt.

Dadurch reiht sich zu den längst anerkannten Vorteilen der CUENOD-Brenner noch die lebensnotwendige Eigenschaft des Umweltschutzes.



CUENOD - ATELIERS DES CHARMILLES S.A. GENÈVE
Eine Schweizer Firma mit Weltruf, konstruiert Oel- Gas-
Zweistoff- und Emulsionsbrenner von 20'000 bis 12'000'000 kcal/h,
sowie stopfbüchsenlose Umwälzpumpen für Zentralheizungen.

Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation.

GEBERIT-DUPLEX



GEBERIT-PRACTICA



Zweistückanlagen mit GEBERIT-PVC-Spülkasten: formschön, geräuscharm, schwitzwasserisoliert

Nr. 11.100.30

Für höhere Ansprüche.

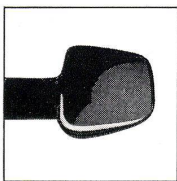
Der GEBERIT-PVC-Spülkasten trägt wesentlich dazu bei, dass DUPLEX- und PRACTICA-Zweistückanlagen absolut betriebssicher, wohltuend geräuscharm und formschön sind. Er ist schwitzwasservollisoliert. Sein chemikalienresistenter, kratz- und glutfester Deckel ist flach – und somit eine vielfach willkommene Abstellfläche.

Vielfältiges Sortiment.

Für jeden Geschmack, jede Situation gibt es den richtigen GEBERIT-Spülkasten: ganz weiss, weiss mit schwarzem Deckel, ganz schwarz und in diversen Farben.

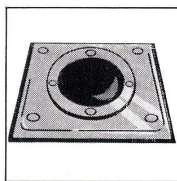
Leichter Transport, leichte Montage.

GEBERIT-DUPLEX und GEBERIT-PRACTICA sind nach dem Baukastensystem konstruiert. Der Installateur kann die ganze Anlage allein transportieren sowie an Ort und Stelle montieren.

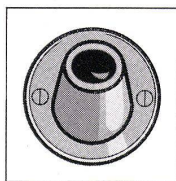


Universelle Auslösemöglichkeiten:

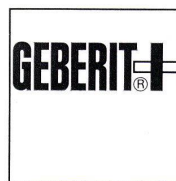
Handbetätigung wahlweise rechts oder links.



Elektrisch-pneumatischer Fussboden-drücker.

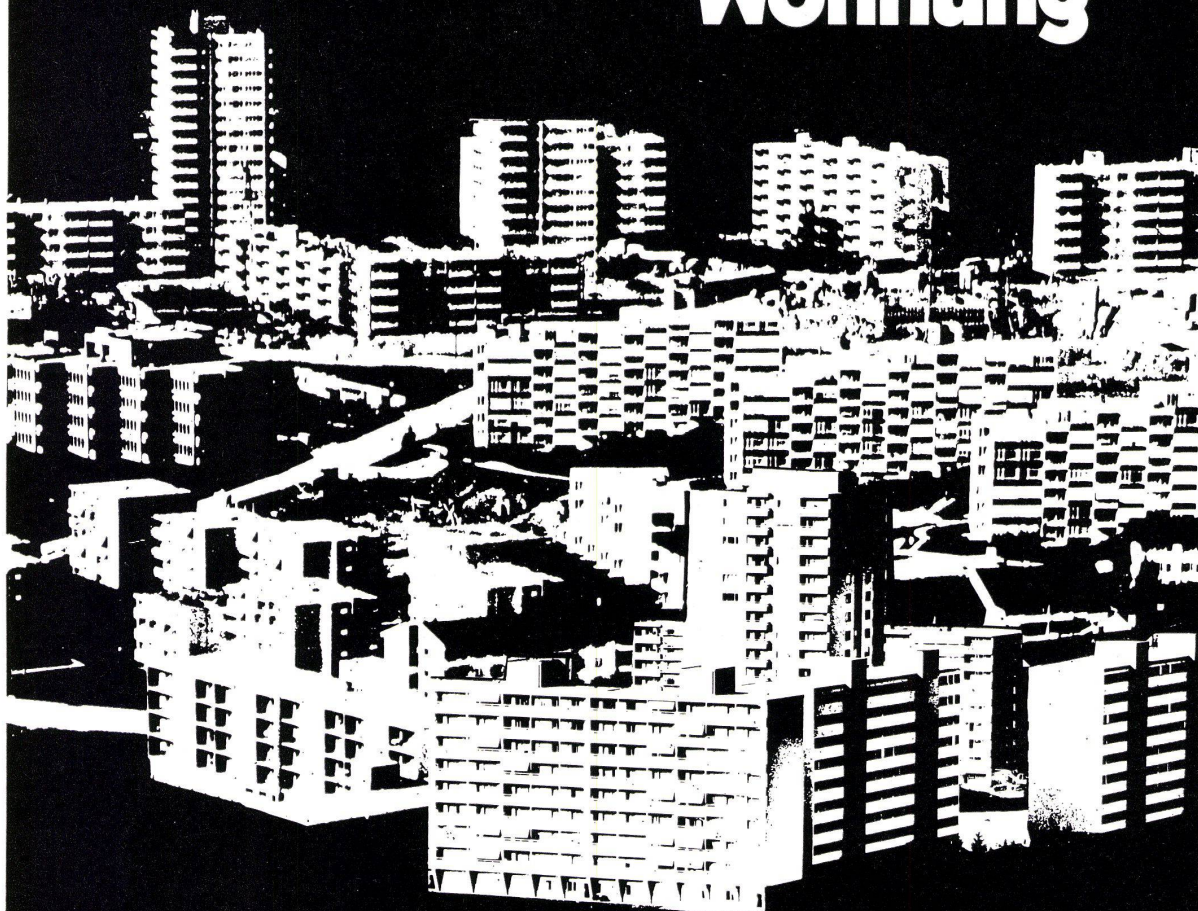


Elektrisch-pneumatischer Fusswand-drücker.



GEBERT + CIE. ARMATUREN-
UND APPARATEFABRIK
8640 RAPPERSWIL AM ZÜRICHSEE
TEL. 055 2 03 44 UND 2 52 12
TELEX 75625

Göhner Normen in jeder dritten Wohnung



In jeder dritten Wohnung finden Sie Fenster oder Türen oder
Küchen oder Elemente – oder alle vier Produkte von uns.

Das heisst: Keine Detailpläne.

Keine Beschriebe.

Denn wir liefern die nötigen Unterlagen.

Das heisst ausserdem: Über 50 Jahre Erfahrung in der Rationalisierung des Wohnungsbaues.

Und über 50 Jahre Vertrauen von Architekten und Bauherren in unsere Produkte.

Auch Sie können davon profitieren.



EgoWerkeAG Göhner Normen
Fenster Türen Küchen Elemente

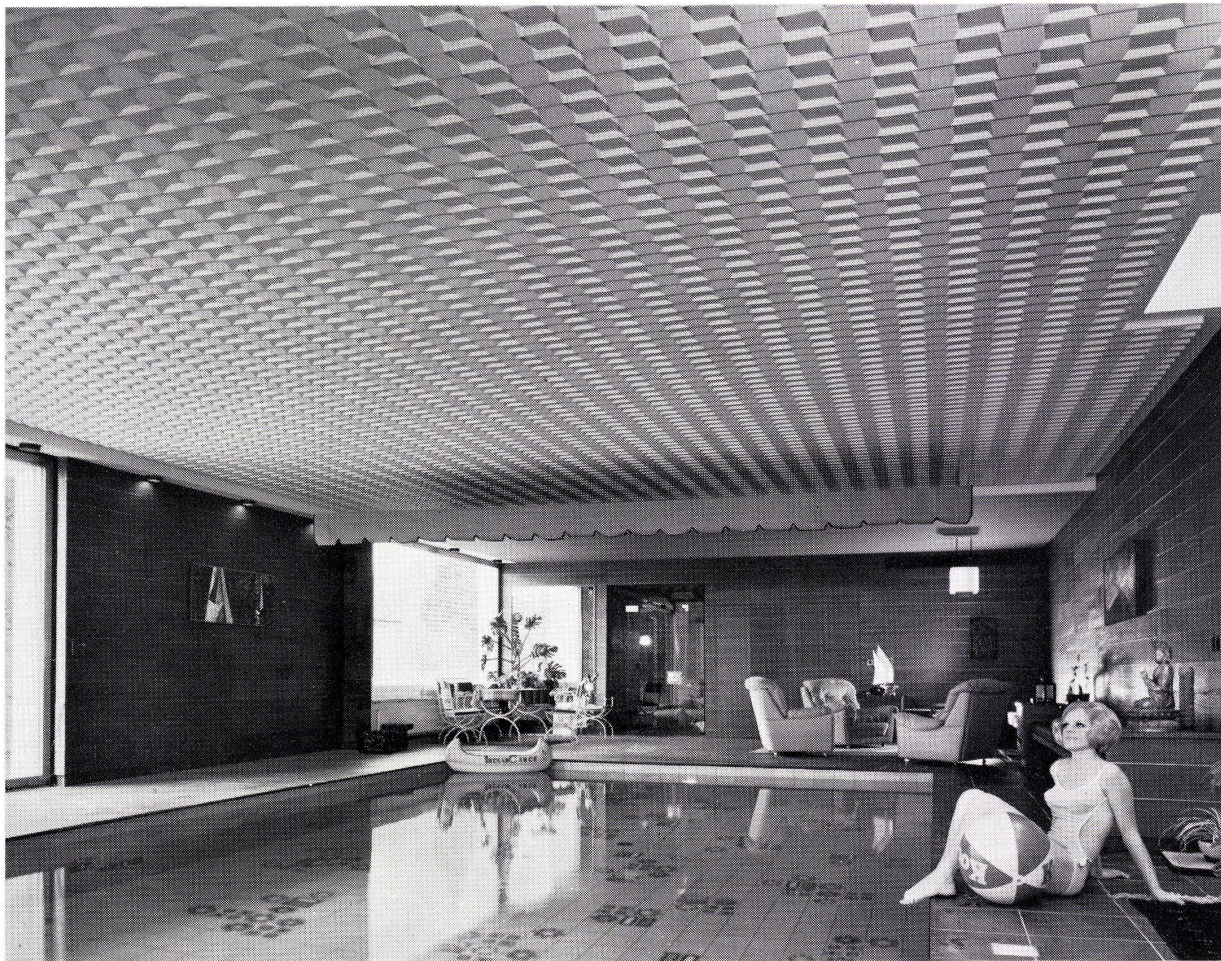
9450 Altstätten SG, Postfach, Telefon 071 75 27 33

Niederlassungen:

Volketswil ZH 051 86 51 51, Zug 042 21 82 92, Lugano 091 3 54 46 •
Bern 031 46 22 01, Basel 061 44 06 35, Aarau 064 24 37 37 • St.Gallen 071 23 22 67, Landquart 081 51 34 34,
Frauenfeld 054 7 57 31 • Villeneuve VD 021 60 12 92, Sion 027 2 80 32, Neuchâtel 038 25 72 22

Decken

die sich sehen lassen!



Decke: Prodecor AG

Eu

Eine erfreuliche Feststellung: die Decke wurde als prägendes Element der Raumgestaltung neu entdeckt. Wozu das umfangreiche Angebot an Gips-Trockendeckenplatten beitrug, deren vielfältige Muster unbegrenzte Dekorationsmöglichkeiten bieten; sich jedem Raum anpassen lassen und jeden Raum gefälliger machen. Bemerkenswert die architekto-

nische Flexibilität: problemloses Ein- und Ausbauen (in vielen Fällen sogar fugenlos!), ideale Kombinationsmöglichkeit mit Heizungs- und Klimaanlage. Bemerkenswert die baulichen Eigenschaften: Schallschluck, Feuerwiderstand, Wertbeständigkeit und Wirtschaftlichkeit. Bemerkenswert die ästhetische Präsentation: modern gestaltete Sichtseiten, attraktive Orna-

Repräsentative Lieferanten von Gips-Deckenplatten:

C. Gartenmann AG
Laubeggstrasse 22, 3000 Bern
Fritz Grob AG
Drahtzugstrasse 8, 8008 Zürich
Isolag AG
Seestrasse 355, 8038 Zürich
A. Menge & Co.
Auf dem Wolf 1, 4000 Basel
Mensch & Co.
Claramattweg 4, 4000 Basel
Phonex AG
Allmendstrasse 77, 8041 Zürich
Prodecor AG
Sonneggstrasse 30, 8033 Zürich
Soundex AG
Esslingerstrasse, 8627 Grüningen

GIPS

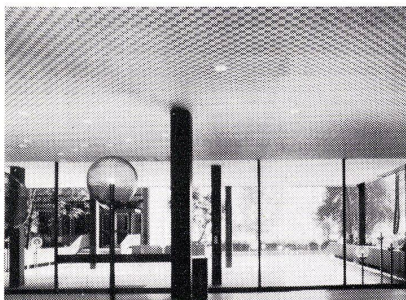


mente, regelmässiges Bild, unerreicht dekorative Wirkung. Kurz gesagt: Decken, die sich sehen lassen können! Über welche Ihnen die nebenstehend erwähnten Firmen gerne mit Unterlagen und Offerten dienen.

GIPS-UNION AG
Postfach 8021 Zürich
Tel. 051/23 37 60



Decke: Soundex AG



Decke: Isolag AG



Decke: C. Gartenmann AG

TROCAL[®] Kunst- stoff- Fenster

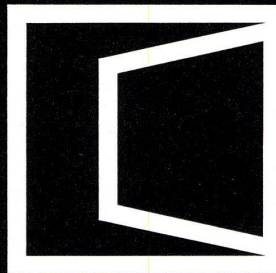
Wenn 4 bekannte
Fensterhersteller
sich mit dem gleichen
Fenster befassen,
muss das seine Gründe
haben.

Es ist Ihr Vorteil,
dass diese 4 Firmen
für Sie Fenster aus
Trocac-Profilen[®] her-
stellen.

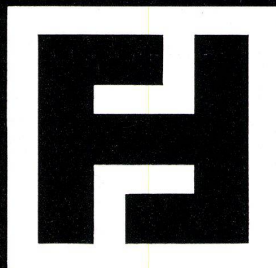
Gute Gründe, Fenster
aus Trocac-Profilen[®]
zu verwenden, sind:

keine Malerarbeiten
pflegeleicht
zug- und fugendicht
korrosionsbeständig
witterungsfest
wärme- und
schallisierend

EgoWerke AG
Wagnerstrasse 8
3000 Bern 14
Tel. 031 46 22 01



Frutiger Söhne
AG für Holzbau
3653 Oberhofen/Thun
Tel. 033 43 13 12



Fenster Kiefer AG
Lyssachstrasse 43
3400 Burgdorf BE
Tel. 034 2 44 25

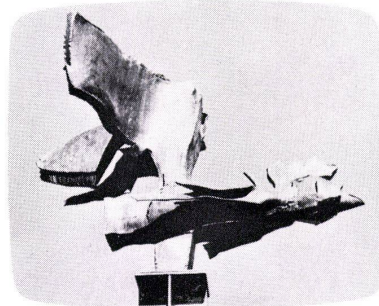


Reichenbachstrasse 13
3052 Zollikofen BE
Tel. 031 57 39 39

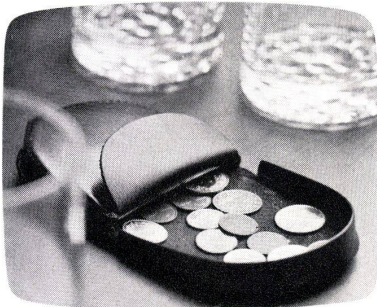


Wahli + Cie
Worblentalstrasse 10
3063 Papiermühle/Bern
Tel. 031 58 22 11

Cu glänzt...



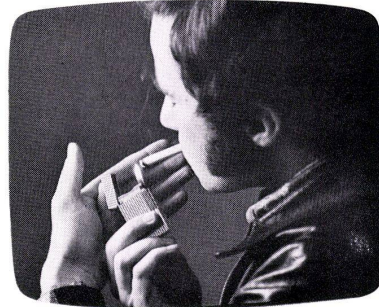
in der Sonne



in der Börse



als Schmuck



in der Hand



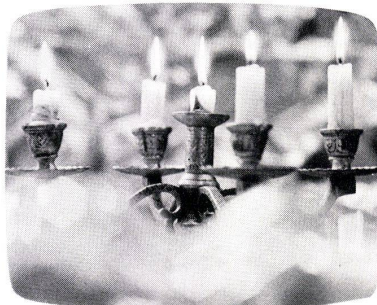
auf dem Tisch



auch im Detail



schön



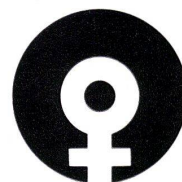
verheissungsvoll

so vielseitig sind die Ansprüche an Kupfer und seine Legierungen Messing, Bronze, Neusilber, Kupfernickel.

Die schweizerischen Metallwerke produzieren nicht einfach Stangen, Bleche, Bänder, Rohre, Profile und Drähte; sie liefern kontrollierte hohe Qualität mit.

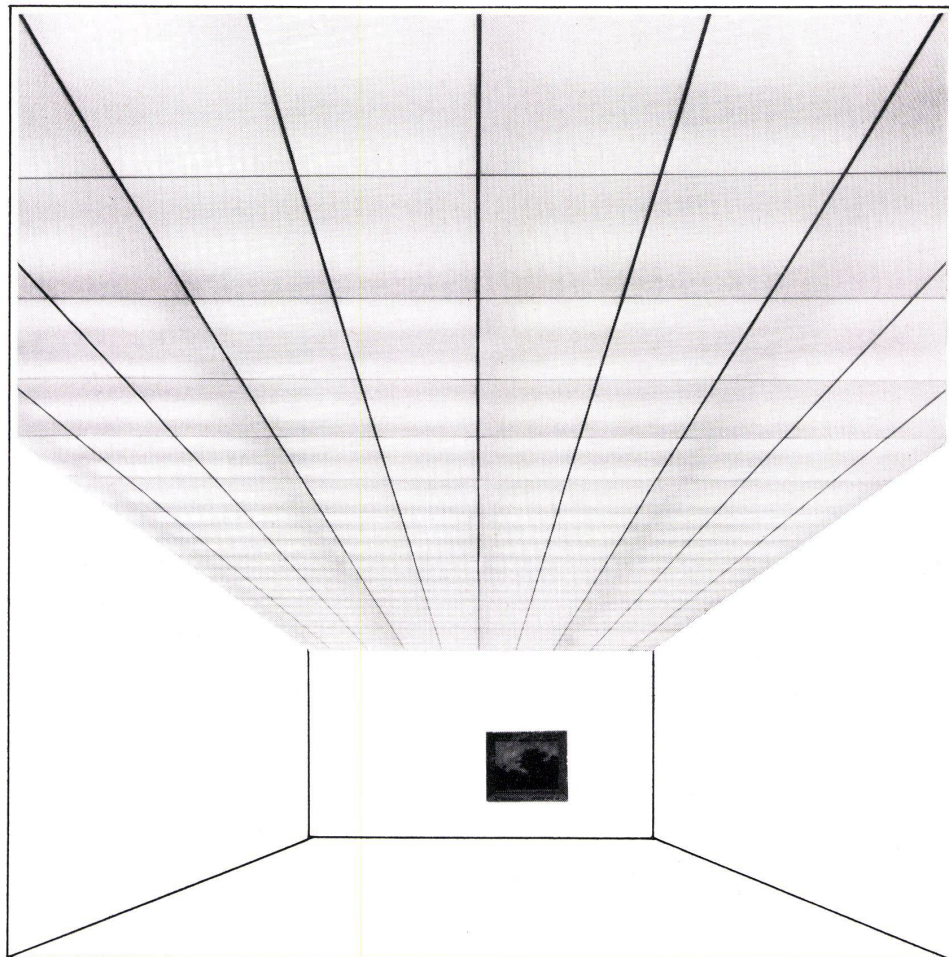
Qualitäts-Halbfabrikate, wie sie die weiterverarbeitende Industrie und das Gewerbe fordern, für den Schweizer Markt und den Export.

Ja, Kupfer hat manchen Job



Boillat Reconvilier, Metallwerke Dornach, Selve Thun, Metallverband Bern & Zürich

CIRCLGRID



Die lichttechnisch unübertroffene Lichtdecke von höchster Wirtschaftlichkeit

Circlgrid Paneele haben eine ausgezeichnete Lichtverteilung (Abblendwinkel = 45°), sodass auch noch bei geringem Abstand von der Lichtquelle eine gleichmässige Ausleuchtung der Paneele gewährleistet ist.

Circlgrid-Paneele haben hervorragende akustische, schalldämmende Eigenschaften.
Die Circlgriddecke ersetzt die herabgehängte Decke. Als Lichtquelle werden einfache Fluoreszenzleuchten verwendet.

Verlangen Sie unsere Lichttechniker, sie beraten und projektieren gerne für Sie!

BAG Bronzewarenfabrik AG, 5300 Turgi Telefon 056-31111
3007 Bern, Schwarztörstrasse 126, Telefon 031-25 30 22
1003 Lausanne, 18, Rue St-Martin, Telefon 021-23 76 82
6600 Locarno, Palazzo S.E.S., Telefon 093-7 61 82
8023 Zürich, Konradstrasse 58, Telefon 051-44 58 44

BAG TURGI

Ihr Vertrauen macht den Hoval-Kessel (für sparsame Heizung und unbeschränkt Warmwasser) zum Marktleader.

Dafür danken wir Ihnen

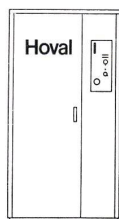
In der Schweiz gehört der Hoval-Kessel zum führenden Kombinations-Kessel. Dies dank Ihrem Vertrauen. Ihrem Vertrauen, das Sie den Hoval-Konstruktionen, der Hoval-Qualität, dem Hoval-Kundendienst und der Hoval-Garantie entgegenbringen.

Heute stehen in Europa und Übersee viele hunderttausend Hoval-Anlagen in Betrieb. In Ein- und Mehrfamilienhäusern, in Hotels, Schulen und Gewerbebetrieben, in Grossüberbauungen und Siedlungen, in Neu- und Umbauten sorgen Hoval-Kessel jahrein, jahraus für sparsame Heizung und

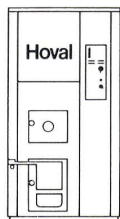
unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten. Ihr Vertrauen, das uns erfolgreich macht, ist unser Ansporn, dass der Hoval-Kessel auch in Zukunft der Begriff für Heizung und Warmwasser sein wird. Auch für Ihr Projekt. Verlangen Sie bitte über den Hoval-Kessel nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG
Feldmeilen
Telefon 051 731282
Basel Bern Lausanne
Lugano

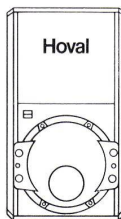
Verkauf und Service auch
in Deutschland (Krupp-
Kessel), Österreich,
Benelux, England,
Frankreich, Italien



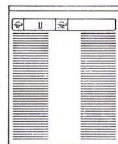
Hoval-Automat
Typ TK-GT
15 000 bis
63 000 kcal/h



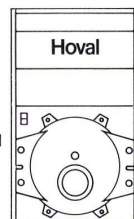
Hoval-Automat
Typ TKM-A
15 000 bis
65 000 kcal/h



Hoval-Kessel
Typ TKO-R
Hochleistungs-
kessel
65 000 bis
200 000 kcal/h



Hoval-Kessel
Typ TG
Gaskessel
14 000 bis
30 000 kcal/h



Hoval-Kessel
Typ TKD-R
Hochleistungs-
kessel
225 000 bis
6 Mio kcal/h

Hoval

Hoval — für Heizung, Warmwasser und Klima



CE

Neu Laufen Satina

Keramische Wandplatten. Kristalline Variationen mit ruhiger Wirkung. Ohne störende Lichtreflexe: matt und farbig.

Nouveau Laufon Satina

Carreaux de revêtement. Variations de teintes douces des facettes de cristaux. Sans reflets gênants: coloris mats.

Nuovo Satina Laufen

Piastrelle di ceramica. Colori vellutati cangianti nei riflessi smorzati del cristallo.

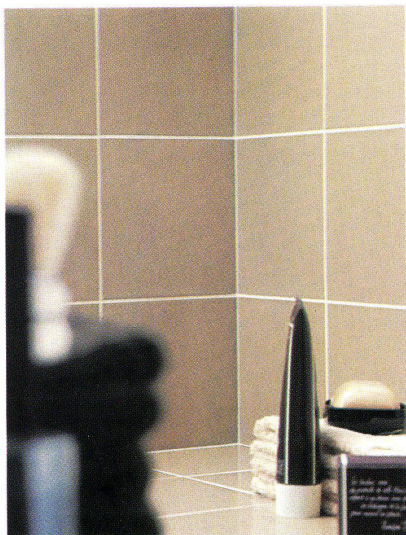
Laufen



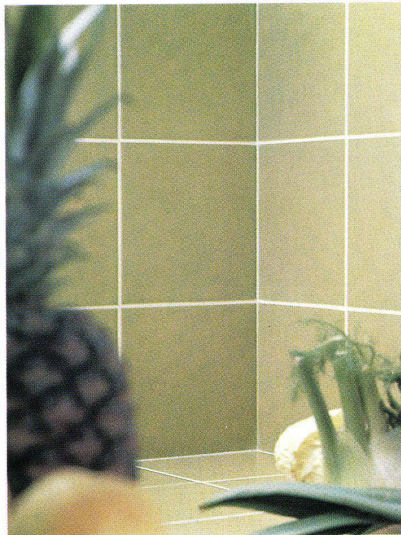
AG für Keramische Industrie Laufen

SA pour l'Industrie Céramique Laufon

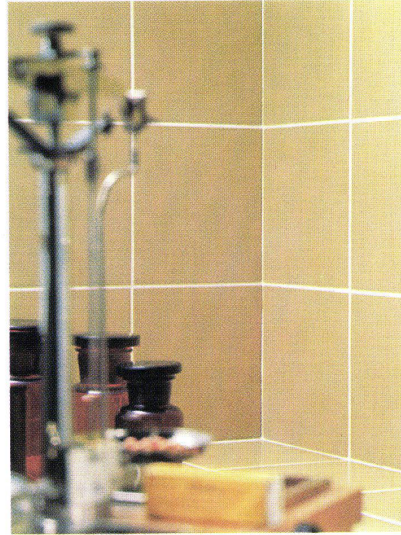
SA per l'Industria Ceramica Laufen



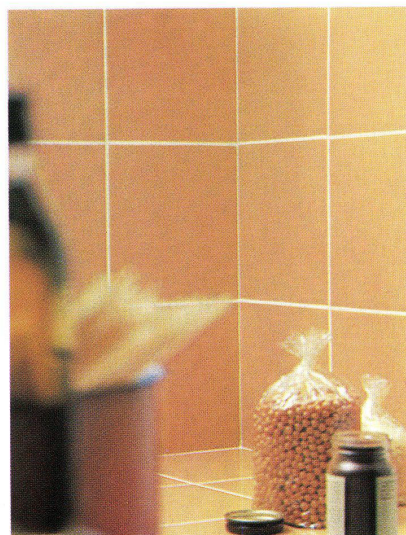
1303
lehmgrau/gris castor/grigio argilla



1305
frühlingsgrün/vert pistache/verde primavera



1304
altgold/bronze doré/oro antico



1306
melonengelb/abricot/giallo melone



1301
perlgrau/gris Versailles/grigio perla



1302
sandgrau/gris sable/grigio sabbia

Lieferung und Beratung über Ihr
Plattengeschäft

Livraison par les maisons spécialisées

Vendita tramite le ditte specializzate

Laufen

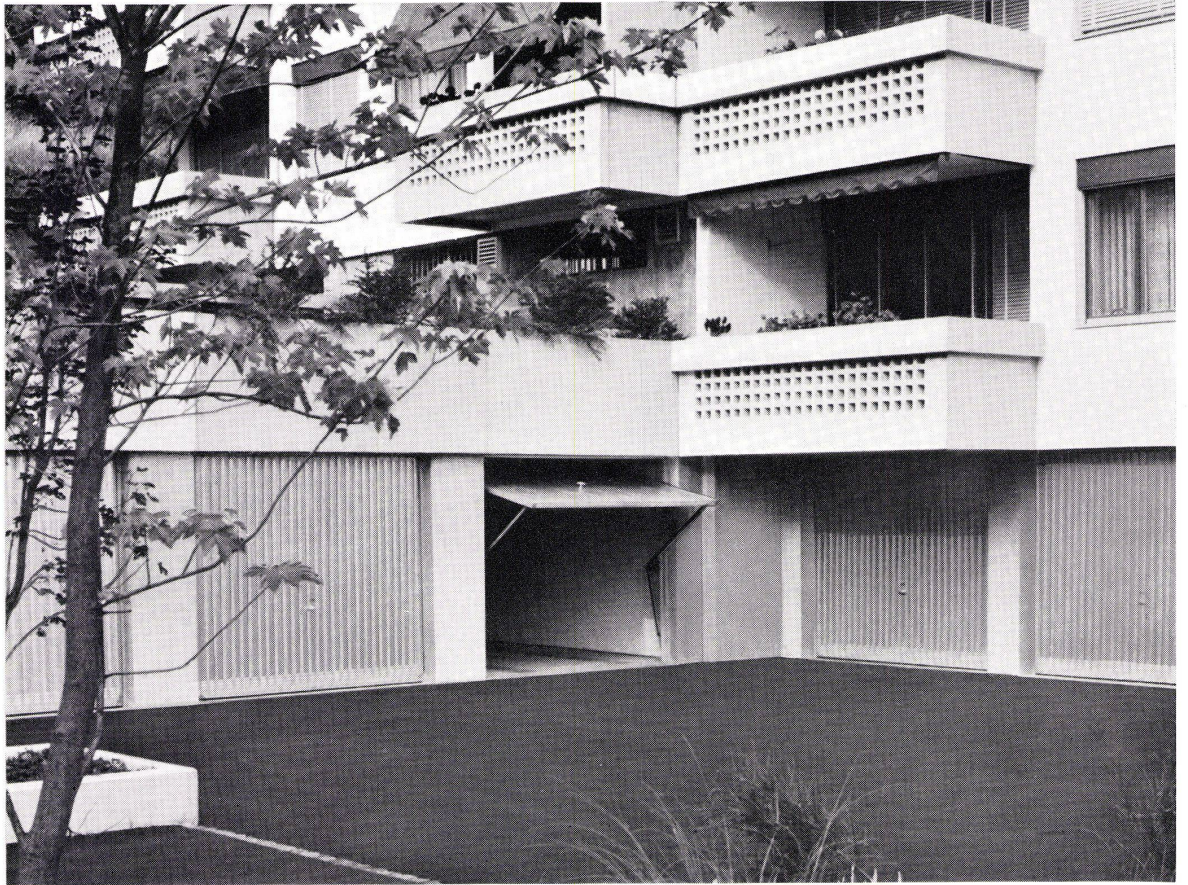


AG für Keramische Industrie Laufen,
4242 Laufen

SA pour l'Industrie Céramique Laufon,
4242 Laufen

SA per l'Industria Ceramica Laufen,
4242 Laufen

Moderne Bauten



moderne Tore Baubedarf Tore

Ganzstahl vollverzinkt + eingebrannte graue Grundierung
+ Spezial-Hartbelag auf der Innenseite

Montage zu Festpreisen in der ganzen Schweiz

Baubedarf Zürich AG, 8105 Regensdorf/Zürich, Tel. 051 7127 22

RÜTSCHI PUMPEN



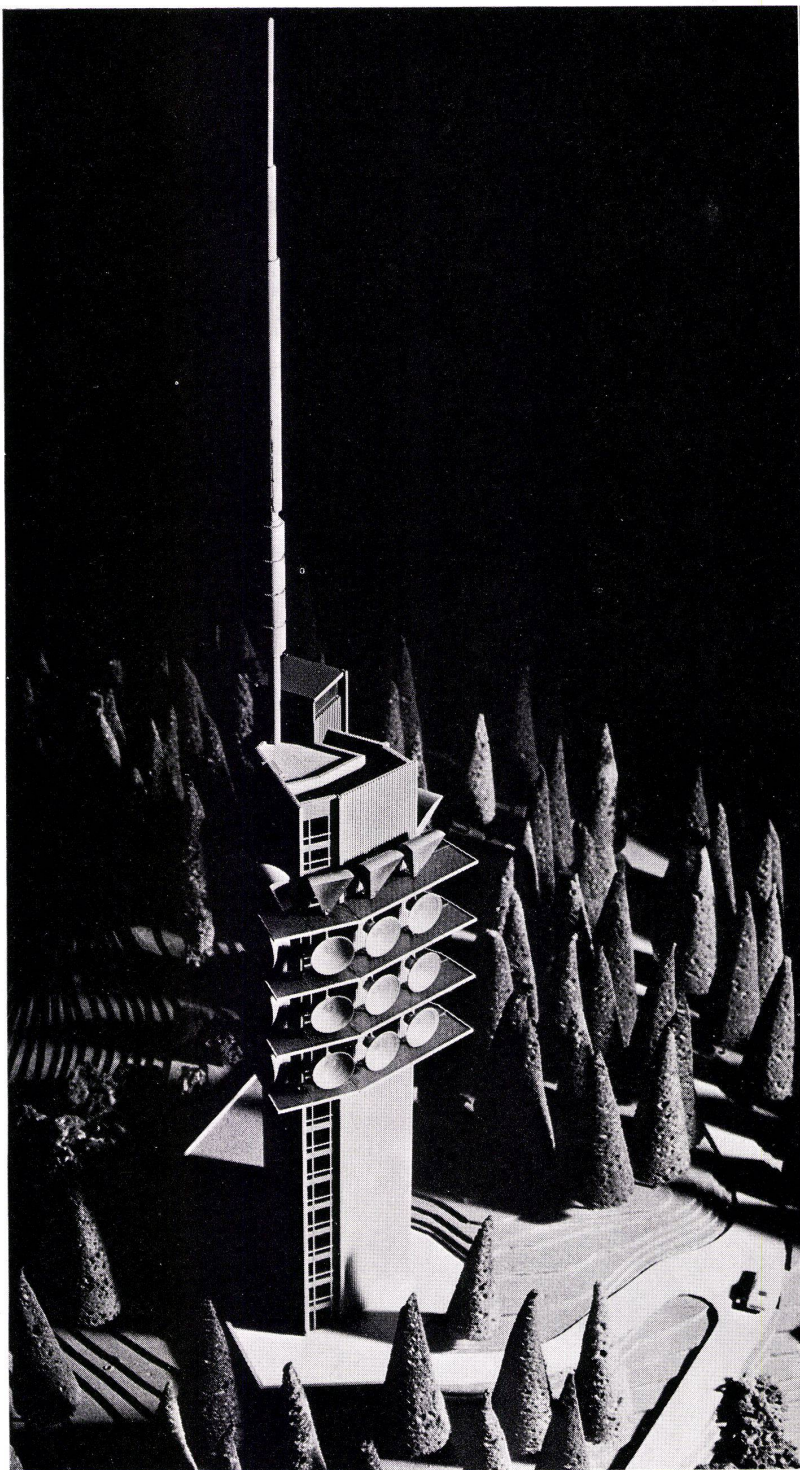
perfecta

Heizungs- Umwälzpumpen

Mehr als drei Millionen «Perfecta»-Umwälzpumpen bringen Jahr für Jahr modernen Heizkomfort in ungezählte Wohnungen und Häuser. «Perfecta»-Pumpen sind nicht nur betriebsicher und wartungsfrei, sie sind auch anerkannt schön und wurden dafür verschiedentlich ausgezeichnet. Wählen Sie für Ihre Heizung die robuste «Perfecta» mit hohem Wirkungsgrad und geringem Stromverbrauch. Mit 20 Ländern, in denen «Perfecta»-Pumpen nach unseren Zeichnungen hergestellt werden, besteht ein laufender Erfahrungsaustausch. Auf diese Weise kommt weltweite Erfahrung auch Ihrer «Perfecta» zugut.



K. Rütschi AG Pumpenbau Brugg 5200, Telefon 056/41 04 56



SIFRAG sichert guten Empfang!

Der neue Richtstrahl-Relaissender auf dem Mont-Pèlerin ist ferngesteuert. Die Überwachung der komplizierten Apparaturen erfolgt ebenfalls aus Distanz. Diese roboterähnliche Funktionsweise stellt besonders hohe Anforderungen an die Betriebssicherheit sämtlicher technischer Einrichtungen.

Dazu gehören auch die von SIFRAG gebauten Klimaanlageanlagen. Diese schützen die empfindlichen elektronischen Sendegeräte vor Temperaturschwankungen und Staub. Damit trägt SIFRAG zu deren Funktionstüchtigkeit bei.

Vertrauen auch Sie SIFRAG-Anlagen!

◀ Sendestation Mont-Pèlerin / VD für Rundfunk, Telefon und Fernsehen
Architekt: Pierre Vincent, Montreux
Bauleitung:
Inspektorat der Eidg. Bauten, Lausanne

SIFRAG

SIFRAG
Luft- und Klimatechnik Frei AG
Lausanne 021 - 23 74 08
Bern 031 - 56 25 25
Zürich 051 - 25 15 51
Basel 061 - 43 92 60

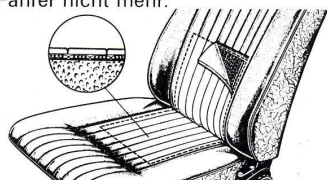
Klimaanlagen
Ventilationen
Kälteanlagen
Luftbefeuchtung
Luftvorhänge
Brandschutz



Die SAAB-Ingenieure haben als ERSTE den Thermo-Sitz entwickelt, der – thermostatisch gesteuert – das berüchtigte kalte Sitzgefühl verjagt.

(Und nicht etwa Kunstleder-Frier- und Schwitzstühle, Wirbelsäulenstaucher, flauchige Fleckenfänger, Jahrhundertwende-Plüschfauteuils oder gar verkleidete Klappstühle.)

Sie drehen den Zündschlüssel, alles andere geschieht ohne Ihr Zutun: ist die Sitztemperatur unter 14 °C, schalten sich die Heizelemente ein, um bei einer Temperatur von ca. 28 °C selbsttätig wieder ausgeschaltet zu werden. Hühnerhaut am Steuer gibt es für SAAB-Fahrer nicht mehr.



Der neue SAAB-Fahrersitz wird mit thermostatisch gesteuerten Heizelementen während der kalten Jahreszeit sofort auf eine körpersympathische Temperatur gebracht.



SAAB

Selbstverständlich bietet Ihnen der SAAB 99 noch viel mehr: Stossabsorbierende Stossstangen, Scheinwerfer-Wischer/Wascher, Blechstärke 0,9–2,5 mm, extremen Rostschutz und Hohlraumversiegelung, Überrollbügel, vier Scheibenbremsen, drei Bremssysteme, Gürtelreifen mit Abnutzungswarnsektoren, Sicherheitslenksäule.

Vieles wäre noch zu sagen, sprechen Sie doch einmal mit Ihrem SAAB-Vertreter.

SAAB 99, 1850 ccm, 95–105 PS, Vergaser oder Benzineinspritzung, 2- oder 4türig Fr. 14 450.– bis Fr. 15 850.– (automatisches Getriebe + Fr. 650.–)

Generalvertretung
Gebr. MACCHI AG
8305 Dietlikon-Zürich
☎ 01/931093



Ein Unternehmen der
Fehlmann Motor Group



PC-Nikkor- der Perspektiven-Corrector

Allen Architekten und Fotografen, die bisher erfolglos gegen die Perspektiven kämpften, kann geholfen werden. Mit dem PC-Nikkor nämlich erhalten sie erstmals einwandfreie Kleinbild-Aufnahmen ohne stürzende Linien.

Dieses Objektiv lässt sich in 12 verschiedenen Stellungen bis zu 11 mm aus der optischen Achse verschieben.

Übrigens sind nicht alle Objektive des berühmten Nikon-Systems Spezialkonstruktionen wie das PC-Nikkor, einige davon eignen sich ebenso gut für «gewöhnliche» und ungewöhnliche Familienbilder. Denn auch Spezialisten sehen manchmal «subjektiv» statt «objektiv».

Dokumentation durch den Fachhandel oder auch von der Generalvertretung:



Nikon AG, Kirchenweg 5, 8008 Zürich, Tel. 01 47 46 40



VON ZENT NEU



Zentrale elektrische
Blockspeicher-
heizung mit Warm-
wasserbereitung.
Elektrizität ist die
«sauberste»
Energieform. Sie
verursacht keine

Belästigung durch
schädliche, übel-
riechende Abgase.
Wer elektrisch heizt,
heizt komfortabel,
absolut sauber,
geräusch- und
geruchlos.

ZENTELECTRO –
Leistungsbereich:
von 10 000 bis
240 000 kcal/h.

ZENTELECTRO

Gutschein
Einsenden an
Zent AG Bern
3072
Ostermundigen
031-51 14 11

Senden Sie mir/uns
Ihre Unterlagen
über die
ZENTELECTRO
Blockspeicher-
heizung.

Firma:
Name:
Adresse:

Wir präsentieren Ihnen eine wirkliche Neuheit – ein Produkt, das alle Vorteile eines Rolladens und eines Lamellenstorens in sich vereint.

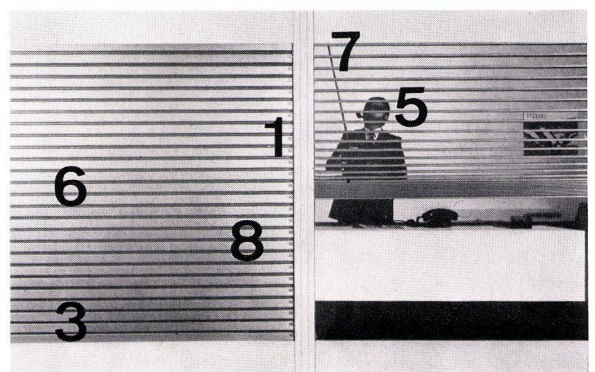
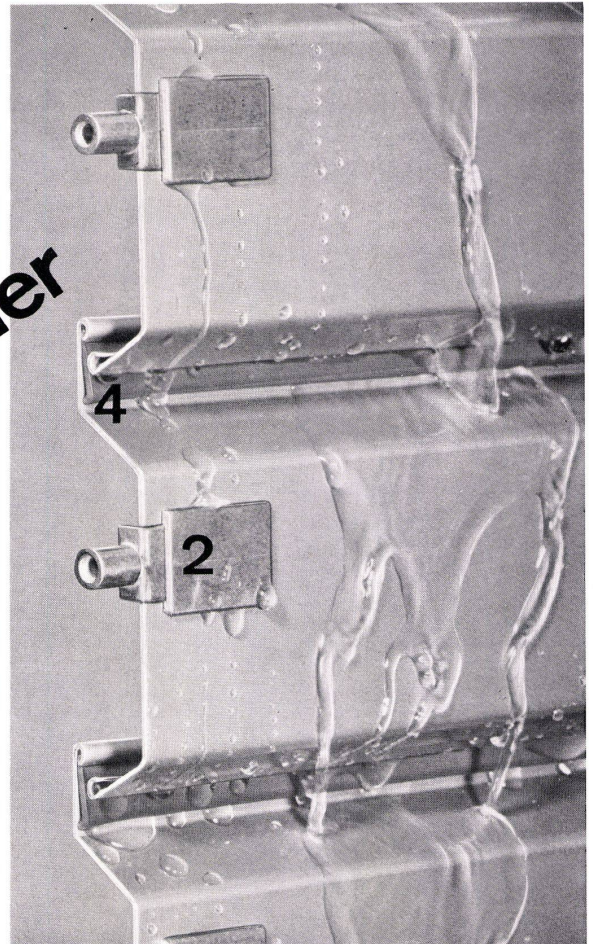
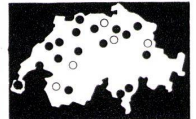
- ① Sturmsicherheit dank sehr stabiler, beidseitig geführter, roll-profilierter Aluminiumlamelle
- ② zwangsweiser Antrieb jeder Lamelle, trotzdem an Ort und Stelle einzeln auswechselbar
- ③ solide, automatische Verriegelung des Storenpanzers
- ④ geräuscharm dank eingerollter Dämpfungslippe
- ⑤ freier, ungehinderter Durchblick (keine Tragbänder, keine Tragkordeln), dazu genaues Dosieren des Lichteinfalles
- ⑥ optimaler Verdunkelungseffekt
- ⑦ Einbau in normalen Raffstoren-Sturz, kein Rolladenkasten nötig (spez. Einbaumasse beachten)
- ⑧ architektonische Gestaltungsmöglichkeiten dank neuartiger Spezialprofilierung

Schenker Ganzmetall Raffstoren

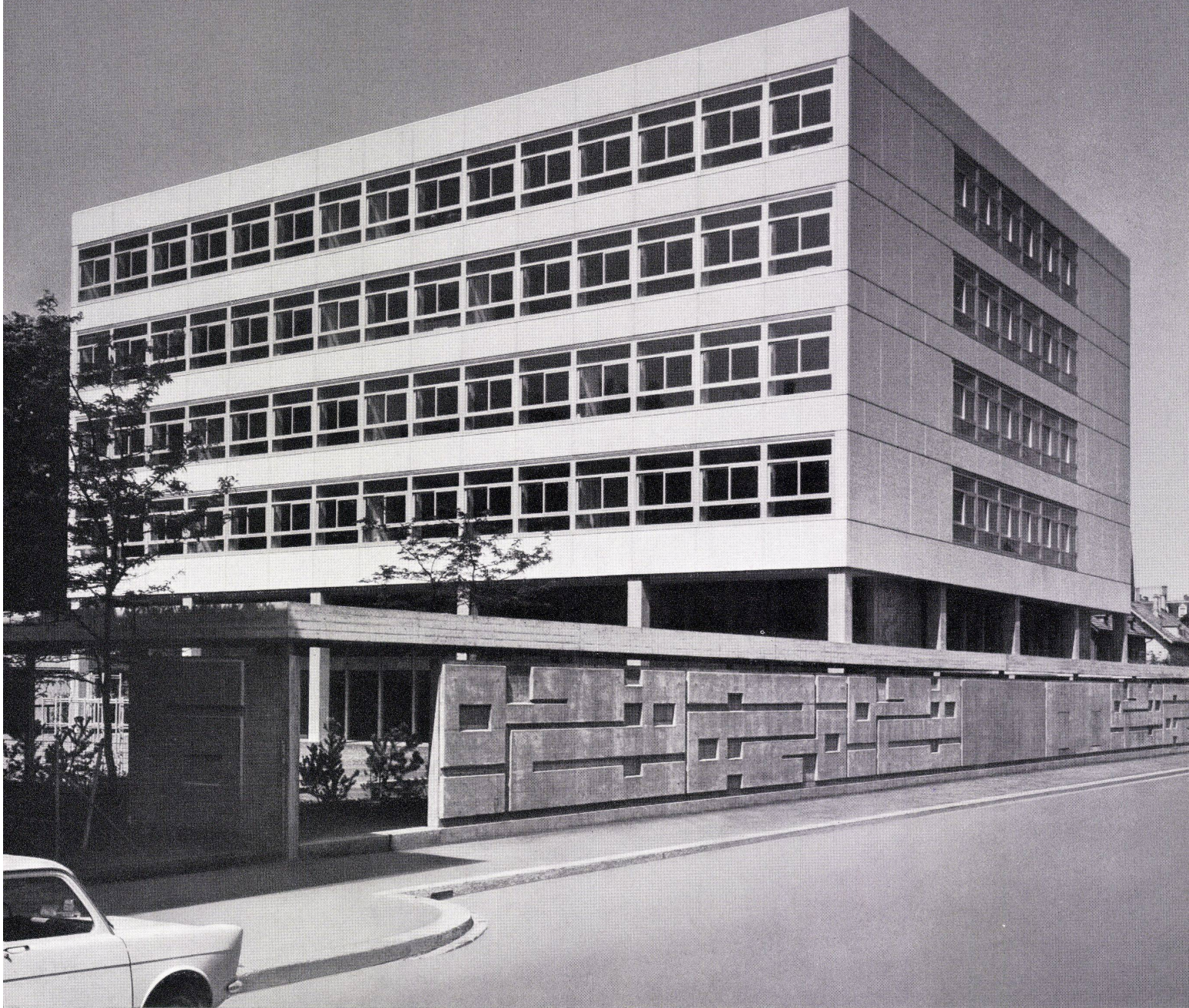
Vertretungen:
Basel, Bern, Biel, Chur,
Fribourg, Genève,
Lausanne, Locarno,
Lugano, Luzern,
Neuchâtel, St. Gallen,
Sion, Solothurn,
Winterthur, Zürich

Emil Schenker AG
5012 Schönenwerd
Telefon 064 4120 31

Schenker Storen

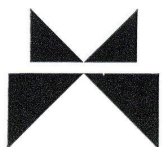


Bitte verlangen Sie unsere Sonderdokumentation



Gewerbeschule Zürich, Abteilung für Frauenberufe

HZ-
Aluminiumfenster
und -Fassaden
für alle Bauten



Metallbau
HZ Konstruktionen
Profilpresswerk

hädri ch ag

8047 Zürich Freilagerstrasse 29 Telefon 051/521252